Nuestro Editorial de hoy

Mucho se ha debatido ya la inconstitucionalidad o no de la supresión de las vacantes. Nuestro colega "El Plata" insiste sobre el tema. Entendemos que solo son admisibles "modificaciones indispensables", pero la calificación no puede excluir el juicio del Parlamento en esta...

INICIATIVA DEL PODER EJECUTIVO

EL BIEN PUBLICO

Pronóstico del Tiempo

El pronóstico del tiempo para toda la República hasta la hora 18 del día de hoy: Inestable con probables tormentas y chaparrones. Cielo nuboso y algo nuboso. Temperatura: en leve descenso. Vientos del N.O. moderados y algo fuertes. Análisis continental: Un frente frío afectará al Sur. Para mañana...

BUENO

Año LXXXIV — Nº 26.633 — Montevideo, sábado 18 de noviembre de 1961 — Redacción y Administración: Ciudadela 1460. - Teléfonos: 8 09 06 y 8 09 06 — Edición de 8 páginas — Precio: $ 0.40

Tropas malayas de la ONU tratan de rodear Kindu

LEOPOLDVILLE, noviembre 17 (UPI) (Por William Anderson). — La Comandancia de las Naciones Unidas en el Congo despachó hoy fuerzas malayas de refuerzo a Kindu para ayudar a localizar a los soldados congoleños que asesinaron a siete aviadores italianos, pero el propio ejército internacional allí está en situación sumamente "precaria". Un portavoz de las Naciones Unidas dijo, en efecto, que unos 1.300 soldados, ebrios y amotinados que todavía campean en Kindú, tienen su situación peligrosa al destacamento militar ya destacado allí, y que cualquier choque de armas podría inducir a los congoleños a atacar a los doscientos europeos que permanecen en aquella zona.

Control

La comandancia de las Naciones Unidas controla los aeropuertos alrededor de Kindú, pero los amotinados, provistos de mejores armas y equipos proporcionados desde la Provincia Oriental por elementos afectos a Antoine Gizenga —presunto sucesor del asesinado Primer Ministro procomunista Patrice Lumumba— superan numéricamente y tienen sitiadas a las tropas malayas ya allí.

Hasta el momento no se ha revelado el número de soldados malayos que figuraron en los refuerzos enviados por vía aérea, pero en medios autorizados se dijo que eran suficientes para hacerle frente a los 1.300 amotinados. Ello no obstante se tiene entendido que las fuerzas de las Naciones Unidas no han emprendido aún acción militar contra esa región.

Se tiene entendido que las Naciones Unidas se abstendrán de intervenir militarmente hasta que se haya enviado a Kindu una delegación mixta para investigar el caso de los trece italianos.

Mientras tanto, el comandante de la fuerza malaya de 200 hombres originalmente en Kindu, Brigadier Abdul Hamid, regresó hoy a Leopoldville en viaje de consulta.

En medios de las Naciones Unidas se informó que en la Comisión Investigadora la comandancia internacional estará representada por el Teniente Coronel Nil Borchgrevink, de Noruega; Teniente Coronel Bengt Linderblad, de Suecia; Alex Dunca-Smith, de Gran Bretaña, y un cuarto miembro que se nombrará posteriormente.

El gobierno central de Congo no ha anunciado las personas que lo representarán en la delegación mixta, pero se espera que ésta partirá mañana hacia Kindu.

Exigencia de Segni

NUEVA YORK, 17 (UPI). —El ministro de Relaciones Exteriores de Italia, Antonio Segni, exigió hoy, a su colega congoleño el castigo de las tropas congoleñas responsables de la "bárbara matanza" de 13 aviadores italianos en el Congo.

Justin Bomboko, el ministro de Relaciones Exteriores de la República del Congo, visitó a Segni, en el alojamiento de éste en el hotel Waldorf Astoria, para presentarse oficialmente el sentimiento de pesar de su gobierno por la masacre de los italianos en Kindú, consumada el sábado último.

Los dos Ministros conversaron durante cuarenta minutos en lo que posteriormente un vocero italiano describió de entrevista "amistosa, pero solemne". Añadió, que Bomboko estaba en completo acuerdo con Segni en cuanto a que las autoridades congoleñas deben realizar sin tardanza una amplia investigación de la matanza.

Según llegó a Nueva York, durante el fin de semana para participar en reuniones de las Naciones Unidas. El vocero, dijo, que todavía no se ha resuelto si Segni regresa rápidamente a Roma en vista de la emergencia del Congo.

Por su parte, el Presidente John F. Kennedy, expresó hoy "indignación y tristeza" por la matanza de 13 aviadores italianos el sábado pasado en el Congo por soldados congoleños.

Viajando en avión de Seattle a Phoenix el primer mandatario norteamericano cursó el mensaje al Presidente de Italia, Giovanni Gronchi.

NACIONES UNIDAS, noviembre 17 (UPI) (Por Bruce W. Munn). — Las NN. UU. anunciaron esta noche que el Presidente de Katanga, Moise Tshombe, ha expresado disposición a comenzar de inmediato negociaciones con el Primer Ministro del Gobierno Central del Congo, Cyrille Adoula.

La disposición de Tshombe a negociar fue expresada en comunicación del líder secesionista al Secretario General interino U Thant. Sin embargo, Tshombe dice también que reconoce al Presidente del Congo, Joseph Kasavubu, como el Jefe de una Federación de Estados congoleños propuesta meses atrás en una conferencia realizada en Tananarive, capital de Madagascar.

Tal Confederación, dice Tshombe, "es la única fórmula válida que puede salvar al ex Congo Belga".

En otra comunicación, dirigida a "ciertas delegaciones en las N.U.", según el documento distribuido por la entidad, el Presidente katangués pide "su intervención en el Consejo de Seguridad, en nombre de una humanidad y para prevenir ulterior derramamiento de sangre, para detener la invasión de Katanga".

La sesión del Consejo se caracterizó asimismo por la refutación que el Ministro de RR. EE. belga, Paul Henri Spaak, hizo a las manifestaciones que ayer formulara el Embajador soviético Valerian Zorin, en que responsabilizó a Bélgica por la situación de Katanga.

Spaak dijo al Consejo de Seguridad que su gobierno está tratando de cooperar con las N. U. y que Bélgica no está a favor de la separación de Katanga del Congo.

"Si el Consejo de Seguridad dijera que daría al Sr. Tshombe instrucciones precisas sobre qué debería hacerse por intermedio del Consejo, lo consideraría importante".

Dirigiéndose a Zorin, Spaak le dijo que la forma en que los soviéticos "escriben la historia es un tanto peculiar. Su narración está en completa discordancia con los hechos. Mucho me temo que usted esté creando uonfusión. Usted está guiado por un deseo de prevaleler en el debate..."

TSHOMBE

SANCIONES CONTRA EL CONGO PIDEN DIPUTADOS ITALIANOS

ROMA, Noviembre 17. (UPI). -- Por DANIEL F. GILMORE. — La reciente matanza de trece aviadores italianos por las tropas congoleñas en la república del Congo tuvo hoy violentas repercusiones en el Parlamento. Mientras en la sala de sesiones de la Cámara de Diputados los comunistas y los derechistas cambiaron insultos y a poco se van a las manos, fuera del edificio los estudiantes se expresaban tumultuosamente contra los "caníbales apoyados por los comunistas".

Los diputados del partido neofascista (Movimiento Social Italiano) pidieron airadamente al gobierno despachar fuerzas militares al Congo para destruir a los "caníbales", presuntamente apoyados por Antoine Gizenga, sucesor político de Patrice Lumumba y a quien se atribuyen inclinaciones procomunistas.

En el Senado, Vicenzo Menghi, miembro del Partido Demócrata Cristiano que encabeza el Primer Ministro Antonio Fanfani, sugirió que las Naciones Unidas "ocupen todo el territorio congoleño y expulsen de él a los intrigantes políticos, tanto naturales como extranjeros".

Asimismo, se produjeron acerbas censuras contra el contingente de 200 tropas malayas de las Naciones Unidas destacado en Kindu, por no haber hecho nada, al parecer, para impedir el asesinato de los trece italianos. Por rara coincidencia, el Primer Ministro de Malaya, Tinku Abdul Rahman, pasó por Roma en viaje aéreo a Londres y dijo lamentar profundamente el suceso.

El diario de la tarde "Giornale Italiano", en titular de primera plana a ocho columnas, preguntaba: "¿Por qué los malayos no acudieron en defensa de los aviadores atacados?".

Otro congresista demócrata cristiano, Lugi Gui, acusó en la Cámara de Diputados a la Unión Soviética y al comunismo en general, por la caótica situación existente en el Congo que condujo a la muerte del Secretario General Dag Hammarskjold y, ahora, al asesinato de los aviadores.

"Estos crímenes en el Congo —afirmó— se produjeron en una región ligera e inadecuadamente controlada por un gobierno central, sobre la que pesa la influencia de las naciones comunistas, al igual que la de Gizenga, notorio por ser comunista y estar inspirado por un odio ciego, incontrolable y absoluto hacia los blancos, sin distinción alguna".

A continuación señaló que muchos misioneros han sido muertos y numerosas monjas católicas sometidas a "violencias increíbles" en la zona de Kindu, afirmando que tales acontecimientos son fruto del comunismo mundial.

Muralla de Berlín

Coinciden Dean Rusk y Konrad Adenauer

WASHINGTON, nov. 17 (UPI). — El Secretario de Estado, Dean Rusk, dijo hoy que Rusia no ha sometido, que él sepa, nuevas propuestas para la solución de la crisis de Berlín. El Secretario manifestó en una conferencia de prensa que, al igual que el Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, él cree que la muralla divisoria de Berlín Oriental y Occidental levantada por los soviets debe ser eliminada. Pero se negó a suscribir el argumento del Canciller de que esta condición debe formar parte de cualquier acuerdo sobre Berlín. Según Rusk, el Presidente Kennedy sostendrá conversaciones intensas y de gran amplitud con Adenauer y otros altos funcionarios alemanes en esta capital a principios de la semana próxima, y existe la esperanza de que esto armonice más las actitudes de los dos países.

Amenaza

El Secretario calificó la intensificada campaña comunista de terror en Viet Nam del Sur de amenaza a la paz, y declaró que las Naciones Unidas quizá tengan que ocuparse un día de ese problema Agregó que entretanto, sin embargo, los Estados Unidos están aumentando su asistencia tanto militar como de otra naturaleza al comprometido gobierno del Presidente vietnamés. Ngo Dinh Diem que es objeto de crecientes ataques de las guerrillas comunistas, aprovisionadas y dirigidas por comunistas extranjeros.

A este propósito manifestó, que se introducieran cambios en los tipos de pertrechos militares que se envía a Viet Nam del Sur y en el programa de preparación norteamericano allí.

El Secretario habló también de otras cuestiones.

Refiriéndose al Congo declaró que todas las Naciones amantes de la paz deben intensificar su apoyo a las Naciones Unidas en sus esfuerzos por restaurar el orden en aquel caótico país, y se manifestó horrorizado, inquieto y escandalizado por el brutal asesinato de 13 aviadores italianos adscriptos a las Naciones Unidas, por elementos rebeldes del ejército congoleño.

Sobre el caso de la República Dominicana, dijo que los Estados Unidos no quieren que la Organización de los Estados Americanos (OEA), adopte por el momento medidas sobre su propuesta de levantar algunas de las sanciones impuestas a aquel país, pues acontecimientos recientes han causado alguna confusión sobre lo que está ocurriendo allí exactamente.

En cuanto a Cuba, según el Secretario, los Estados Unidos, suscriben las peticiones peruana y colombiana de una conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores del hemisferio para decidir sobre alguna expresión o acción que subraye la continua violación de los derechos del hombre allí y el efecto que aquella situación está causando en el resto del hemisferio.

Hablando de los países neutrales, Rusk manifestó que las Naciones no comprometidas ni adheridas a ningún bando gozan de independencia principalmente gracias a que el poderío norteamericano y occidental está conteniendo la marejada del imperialismo comunista. El peligro principal para la neutralidad procede de los rojos. Pero los Estados Unidos deben darse cuenta de que hay muchos matices de opinión entre los diversos neutrales, y el pueblo norteamericano puede permitirse la paciencia de una gran potencia y no alterarse de un día a otro. Explicó que lo que está en juego es sumamente importante y que la prueba principal consiste en si los neutrales están realmente tratando de mantener su independencia.

Dijo también, que si se quiere que Laos sea verdaderamente neutral los comunistas deben dar su aprobación a arreglos que impidan a los rojos laosianos aprovechar su parte del país como base de infiltración y subversión en el vecino Viet Nam del Sur. Los comunistas están introduciendo elementos subversivos y pertrechos en Viet Nam del Sur a través de Laos, desde Viet Nam del Norte y por mar.

Acerca del comercio exterior, declaró el Secretario que el Presidente Kennedy necesitará nuevos poderes del Congreso para implantar una política comercial más flexible que permita a los Estados Unidos, negociar eficazmente con el nuevo mercado común europeo, cosa necesaria para proteger vitales intereses mercantils norteamericanos.

En lo que se refiere a la presente situación de Finlandia, Rus proclamó que los pueblos del mundo libre, así como todos los demás ajenos al bloque comunista, apoyan los esfuerzos del pueblo finlandés por mantener su neutralidad y su independencia frente a las nuevas presiones soviéticas, que pueden estar encaminadas a absorber a la pequeña República en el bloque soviético.

Cuando trató la cuestión de Alemania, el Secretario manifestó que ha visto conjeturas sobre "divergencias" entre los criterios respectivos de Estados Unidos y Alemania Occidental sobre la forma de enfocar las negociaciones para solucionar la crisis de Berlín, y que tal "especulación sobre divergencias en un poco prematura" antes de la llegada del canciller Konrad Adenauer. El Jefe del gobierno alemán occidental llega el domingo por la noche para conferenciar con el Presidente Kennedy.

Los alemanes occidentales y los norteamericanos, afirmó, "estamos unificados en nuestros propósitos básicos".

Informó al Gabinete

BONN, 17. (UPI). —Por WELLINGTON LONG. — El Canciller Konrad Adenauer presidió hoy la primera reunión de su nuevo gabinete, en preparación para la serie de conversaciones que sostendrá con los gobernantes de Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña.

El estadista germano irá en avión a Washington el domingo, acompañado por sus ministros de Relaciones Exteriores y de Defensa, para dos días de conversaciones con el presidente John F. Kennedy.

El 30 de noviembre se entrevistará con el Presidente Charles De Gaulle en París, y espera hacer otro tanto con el Primer Ministro británico, Harold Macmillan, a comienzos de diciembre en Londres.

Adenauer explicó a los periodistas que realiza todas estas entrevistas con la esperanza de contribuir a la restauración de la unidad occidental sobre si conviene negociar con la Unión Soviética en la actual situación, y como hacerlo.

LANZARON UN "MINUTEMAN"

CABO CAÑAVERAL, 17 (UPI) — La Fuerza Aérea disparó hoy un cohete "Minuteman" desde un tubo de lanzamiento subterráneo a un blanco situado a más de 4.800 kilómetros de distancia, para poner fin a nueve meses de estériles experimentos.

El proyectil blanco salió disparado del tubo de lanzamiento en medio de una explosión de llamas y humo, y se elevó en el espacio pocos segundos después de las 10.15 de la mañana.

NO SERA REDUCIDO EL PODERIO DE LA OTAN

PARIS, 17. (UPI). — Legisladores de los quince países de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN) recomendaron hoy que las divisiones aliadas en Europa tengan sus complementos completos para el primero de enero y sean mantenidas con toda su fuerza aún después de quedar aliviada la crisis de Berlín.

Reforzados

La recomendación fue hecha por la Comisión Militar de la Conferencia de los Parlamentarios de la OTAN, que termina esta tarde sus reuniones de una semana en París.

El comandante supremo de la OTAN, General Lauris Norstand, dijo el lunes a los reunidos en las Fuerzas de la organización en el Berlín central, hasta ahora equivalentes en número de hombres a una 15 o 16 divisiones, serán elevadas aproximadamente a 25 para principios de 1962.

La Comisión Militar recomendó "que antes del primero de enero de 1962 se aumente la fuerza de las divisiones bajo jurisdicción de la OTAN para satisfacer los requisitos expresados por Comandante Supremo con el fin de ponerle en codiciones que le permitan cumplir su misión y que en el futuro esta fuerza, una vez aumentada, sea mantenida en esa cuantía.

La Comisión recomendó también, como solución de la cuestión de la revisión de las áreas abarcadas por la comandancia de la OTAN, la creación de mandos integrados realmente.

Otra recomendación es que los países miembros de la organización continúen prestando su apoyo a las fuerzas móviles de ésta, por lo menos en su presente complemento, y que además todos esos países contribuyan a su mantenimiento bien con hombres o económicamente

La Comisión Militar instó asimismo a hacer nuevos esfuerzos para alcanzar una mayor coordinación de la investigación, en el desarrollo y la producción de fuerzas armadas.

En sus informes el pleno de la conferencia, la Comisión insistió en que la OTAN debe contar con fuerzas ordinarias y nucleares suficientemente poderosas para hacer frente a cualquier peligro o amenaza.

"Cuanto mas poderosas sean sus armas ordinarias —dice el informe— con menos prontitud habrá que usar armas nucleares. No obstante, no debe dejarse a un enemigo potencial duda alguna de que el Occidente no vacilará en emplear armas nucleares contra una amenaza que no puede ser cotrarrestada con las armas ordinarias de que dispone".

SHERMAN OAKS, EE.UU. —El siniestro que afectó los alrededores de Los Angeles, también causó enormes daños en las montañas de Santa Mónica. No obstante el esfuerzo de los bomberos más de 80 casas fueron destruídas por las llamas. (Foto UPI).

PLAN PARA TRASLADAR A BEN BELLA A UNA CLINICA DE FRANCIA BAJO "CONTROL"

PARIS, nov. 17 (UPI) (Por Charles Ridley). — Tres Ministros de Marruecos anunciaron esta noche que habían presentado al Presidente Charles De Gaulle un plan por el cual el Ministro rebelde argelino Mohammed Ben Bella sería trasladado a una clínica de Francia que técnicamente sería denominada "territorio marroquí". Si bien no hay indicación alguna de que el gobierno esté de acuerdo con el plan, fuentes francesas oficiales manifestaron a United Press International que no tienen "oposición fundamental" a la propuesta. Los miembros del gobierno marroquí enviados a Francia para negociar la libertad de Ben Bella, que tiene 41 años de edad, y de otros dos Ministros del gobierno rebelde en el exilio, que están en huelga de hambre desde el primero del actual. Los tres líderes argelinos están detenidos fuera de París. Alrededor de otros 5.000 argelinos rebeldes también presos respaldan la huelga, después de haber rehusado a comer a menos que se les acordara tratamiento de "presos políticos". Los funcionarios marroquíes dieron una declaración después de todo un día de negociaciones con los más altos funcionarios franceses y de haber visitado a Ben Bella.

Declaración

Dice en parte: "En interés de una discusión efectiva, hemos propuesto al presidente de la República francesa, de acuerdo con Ben Bella y sus compañeros, que el ministro del gobierno provisional argelino rebelde sea trasladado a un centro como una clínica particular, directamente contratada por el gobierno de Marruecos y que disfrute de derechos extraterritoriales".

De ser aprobado por Francia, el acuerdo propuesto, daría nuevo ímpetu a una reanudación de las negociaciones de paz entre los rebeldes argelinos y De Gaulle.

Justo antes del almuerzo de hoy, el embajador de Marruecos, Mohamed Cherkaqui conversó 15 minutos con el presidente De Gaulle. Posteriormente, los tres ministros marroquíes se entrevstaron con el ministro de Relaciones Exteriores, Maurice Couve de Murville.

El rey Hassan II de Marruecos intercedió personalmente en el asunto Ben Bella y envió a sus ministros a París, porque Ben Bella fue capturado por los franceses mientras viajaba en un avión de Rabat a Túnez.

En su declaración, los ministros marroquíes dicen también: "En cuanto concierne al traslado del señor Ben Bella a una clínica particular, esta sugestión nuestra, por lo que hemos podido juzgar de nuestra conversación con las autoridades francesas, ha sido de lo más favorablemente acogida y está ahora a consideración del general De Gaulle.

El ministro del Interior de Marruecos, Reda Chedira, declaró que consideraría "provisional" el traslado de Ben Bella a un sanatorio extraterritorial y bajo el control de Marruecos. Señaló asimismo que de las autoridades francesas han recibido seguridades desde que el gobierno anunciara oficialmente el paso a "presos políticos" de los argelinos que están en las cárceles.

Fue aceptada la renuncia del Premier Pedro Beltrán

LIMA, noviembre 17 (UPI). — El Presidente Manuel Prado aceptó oficialmente hoy la renuncia presentada por el Primer Ministro y titular de Hacienda, Pedro Beltrán, designando al segundo Vicepresidente de la República, Ingeniero Carlos Moreyra y Paz Soldan, para reemplazarlo en la presidencia del Consejo de Ministros.

Como es costumbre, todos los integrantes del gabinete acompañaron a Beltrán en su renuncia, pero en medios políticos se adelanta que sólo dos dejarán sus carteras, el de Salud Pública, Doctor Rodrigo Franco Guerra, y el de Educación, Dr. Alfonso Villanueva Pinillos, quienes presentarían sus candidaturas a parlamentarios en las próximas elecciones generales.

Se informa también que el actual Ministro de Agricultura, Ingeniero Alex Zarak, ocupará la cartera de Hacienda, como prueba de que se mantendrá la política de estabilidad económica implantada por Beltrán.

Beltrán desempeñó los cargos de Primer Ministro y titular de Hacienda desde julio de 1959. Al parecer dejó sus funciones oficiales para entrar de lleno en las actividades políticas, que culminarán en junio de 1962, con la elección del Presidente de la República.

El nuevo gabinete probablemente prestará juramento el lunes o martes de la semana próxima. Para ocupar la Cartera de Salud Pública se señala al actual Director General de ese Ministerio, Dr. Alfred Lynch, y para la de educación al Dr. Darío Acevedo, ex Decano de la Facultad de Ciencias de la Universidad de San Marcos y actual Director del Hospital de Policía, con rango de Coronel de Sanidad.

Rechaza Ikeda pretensión territorial que reclama Rusia

TOKIO, noviembre 17 (UPI) (Por Leory Hansen). — El Primer Ministro de Japón, Hayato Ikeda, dijo al Primer Ministro ruso, Nikita S. Khrushchev, que los rusos carecen de derecho legal para reclamar territorio japonés ocupado después de la segunda guerra mundial. Hoy se reveló que Ikeda, en una nota entregada ayer en Moscú, también manifestó que la afirmación de Khrushchev de que las cuestiones territoriales pendientes entre los dos países han quedado resueltas, es "contraria a los hechos". Agregó que esas cuestiones podrían resolverse sólo mediante un tratado formal de paz.

El Ministerio de Relaciones Exteriores dió a publicidad el texto de la respuesta de Ikeda, fecha el 15 del corriente, a la nota enviada por Khrushchev con fecha 25 de Setiembre, sobre las relaciones y las cuestiones territoriales entre los dos países. La nota fue entregada al Vice Ministro de R.R. E.E. ruso Vassily V. Kuznetsov, para su traspaso a Khrushchev, por el embajador de Japón, Hisanari Yamada.

Ikeda manifestó que aunque Japón haya cedido el dominio de las islas Kurile Septentrionales en la conferencia de paz de San Francisco, ello no sirvió para determinar que nación entraría en posesión de ellas. También afirmó que las islas de Kunashkinxletorofu jamás figuraron entre las Kurile, y siempre se las ha reconocido como parte del propio Japón.

Ikeda señaló que Rusia no participó en la conferencia de paz de San Francisco ni ha firmado un tratado de paz por separado con Japón. Por tanto, dijo, "no está en condiciones de reclamar derecho algunos sobre los territorios a que Japón renunció bajo el tratado de paz de San Francisco".

Ikeda señaló que Japón jamás ha renunciado a su derecho A. Kunashiri y Etorofu, que, dijo estaban ocupadas solo por japoneses antes de finalizar la guerra.

"Ahora todos los residentes japoneses han sido expulsados y no se les permite siquiera visitar las tumbas de sus antepasados", dijo.

"El gobierno japonés no puede mantenerse indiferente ante el hecho de que la Unión Soviética... envía un número creciente de ciudadanos soviéticos a establecerse en estas islas".

Amenaza en el Báltico

HELSINKI, 17. (UPI). — Por A. E. PEDERSEN. — La Unión Soviética ha pedido a Finlandia que envíe a Moscú una delegación lo antes posible para discutir una presunta amenaza a la paz en el Mar Báltico. El Ministro de Relaciones Exteriores, Ahti Karjalainen, anunció esta noche que el primer subsecretario de Relaciones Exteriores soviético, Vassili Kuznetsov, dijo al embajador finés, Eero Wuori, que existe un inmediato peligro para la paz en el norte de Europa, y que el gobierno soviético quiere tratar de la cuestión planteada en una nota soviética del 30 de octubre a este país.

En esta nota, la Unión Soviética pedía a Finlandia que procediera de acuerdo con el pacto de asistencia mutua y amistad de 1948 entre ambos países, que prevé la acción conjunta en caso de peligro de un ataque de Alemania o cualquier estado aliado con ella.

Este pacto no estipula medidas automáticas de defensa común pero los Soviets, al invocarlo podrían exigir a los finlandeses que discutieran la cuestión de si existe realmente un peligro y lo que se debe hacer frente a él.

PROPONEN FORMAR UN "CLUB NO NUCLEAR"

NACIONES UNIDAS, noviembre 17 (UPI- Por Vor Donald Johnston. — Suecia y cinco países presentaron hoy una propuesta en la Comisión Política de las Naciones Unidas en que se exhorta al establecimiento de "Club No Nuclear".

La medida, patrocinada por Austria, Ceilán, Etiopía, Libia y Sudán, además de Suecia, requiere la acción de la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas sobre un pacto entre los países para abstenerse de fabricar o de cualquier forma adquirir armamentos nucleares, así como negarse a admitir tales armamentos en su territorio.

Se cree que Estados Unidos presentará otra propuesta en la Comisión de Desarme, pero se ignora cuando esto ocurrirá.

El embajador norteamericano Adlai E. Stevenson, puso en manos del embajador soviético Valerian A. Zorin, el miércoles, un proyecto de resolución, no dado aún a conocer públicamente, en el cual pide la reanudación de las negociaciones de desarme en una conferencia de 20 naciones.

Atacó Fidel Castro al Presidente Betancourt

LA HABANA, 17. (UPI). — El Primer Ministro de Cuba Fidel Castro, en una entrevista trasmitida por Radio Habana Cuba, al comentar la ruptura de relaciones de Venezuela con Cuba, declaró sobre ese país y su presidente lo siguiente: El presidente Rómulo Betancourt rompió relaciones con Cuba obedeciendo órdenes del imperialismo, pero no ha roto con Nicaragua, Guatemala, Paraguay y otras dictaduras que ensangrientan a pueblos hermanos..."

"No ha levantado su voz ante los brutales crímenes que cometen esas tiranías..."

"Cuando los aviones yanquis atacaron Playa Giron, donde fueron asesinados mujeres, jóvenes y viejos... Rómulo Betancourt se calló la boca y no tuvo el valor de protestar...".

"Para justificar su entreguista decisión, alegó que Cuba ha hecho una supuesta ofensa a la dignidad de Venezuela... empero, ahora que el imperialismo yanqui prepara una nueva agresión, donde cientos, miles, millones de cubanos hombres de su misma raza pueden perecer... se muestra impasible y no dice una sola palabra...".

"Betancourt... aboga cínicamente por la intervención colectiva contra Cuba..."

"...Rómulo Betancourt llega al ridículo de anunciar que las fuerzas armadas venezolanas deben estar alerta ante la amenaza que representa Cuba por tener un ejército de 300.000 hombres que es el mas poderoso del continente después del de Estados Unidos..."

"...Cuba está armada hasta los dientes, no para agredir a los pueblos hermanos sino para defendernos por la nación imperialista mas poderosa del mundo capitalista nos amenaza...".

"El ejército podría ser de 300.000 hombres, como dice Betancourt, o de un millón o seis millones, pero está integrado por hombres del pueblo, dispuestos a defender espontáneamente la soberanía y la dignidad de la patria...".

El humor del mundo

Desperdicios comunistas

Excursión de Isabel II

ACCRA, 17 (UPI). — La Reina Isabel II, el Príncipe Felipe y el Presidente Kwame Nkrumah, hicieron hoy, una gira por la costa del Cabo, a unos 160 kilómetros de aquí.

La caravana partió encabezada por el coche en que viajaban Isabel y Nkrumah, siguiendo el Príncipe consorte al volante de un auto Rolls Royce convertible.

Los autos del séquito retardaron la marcha al pasar por las aldeas del camino a fin de que las multitudes pudieran ver a la Reina y otras personalidades que la acompañaban.

Isabel y Felipe fueron recibidos en una reunión de Jefes de la costa del Cabo.

Ocho integrantes de la comitiva Real Inglesa amanecieron hoy, con malestar de garganta y otras molestias, pero la Reina Isabel II y el Príncipe Felipe no han sido afectados.

Plan brasileño para llevar ayuda a la empobrecida región nororiental

RIO DE JANEIRO, 17 (UPI). Especial para EL BIEN PUBLICO por Louis Stein. — Antes de fin de mes, se espera, el Congreso brasileño promulgará la ley que pondrá en marcha el plan revolucionario con el que se espera ayudar a más de 20.000.000 de personas en la empobrecida región nororiental del país.

El economista Celso Furtado, presidente de la Superintendencia do Desenvolvimento del Nordeste (SUDENE) dedicó dos años a la preparación de proyectos que recientemente expuso al presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, durante una entrevista en la Casa Blanca.

Furtado declaró luego que el primer mandatario estadounidense había expresado en términos "entusiásticos" su aprobación del programa, prometiendo apoyarlo con fondos asignados para la Alianza para el Progreso.

Se prevé que el programa demandará una inversión aproximada de 1.500 millones de dólares y que su aplicación requerirá cinco años.

La región nororiental del Brasil tiene una superficie más grande que la de Francia, Italia, Gran Bretaña y Alemania juntas.

Su población asciende a 25.000.000 de personas, cuyo ingreso por persona es considerado uno de los más bajos del mundo.

La región incluye una zona interior vasta y árida, así como zonas costeras y una parte de la selva del Amazonas.

Las sequías periódicas en el interior provocan enfermedades, muerte y la destrucción de cosechas. Los obreros en los ingenios azucareros de Pernambuco son los peor pagados de todo el Brasil.

La tasa de mortalidad infantil en la región nororiental es la más alta del hemisferio occidental. Solamente una décima parte de la población rural sabe leer.

El comunismo se aprovecha de la situación y atrae a personas que no tienen ninguna esperanza de que mejore su situación en las condiciones actuales.

Las ligas rurales, dirigidas por el diputado de extrema izquierda Francisco Julião, que representa al Estado de Pernambuco, adquieren una importancia y poderío crecientes y amenazan con asumir el poder por la fuerza.

La SUDENE propone cambiar esta situación y traer esperanza y una vida mejor a los residentes de la región, mediante un plan que incluye:

El reasentamiento de un millón de habitantes que residen en la región de las sequías, en la zona forestal de Maranhao; un programa de irrigación en gran escala en la zona de sequía e inversiones industriales en las ciudades.

Los fondos invertidos por el gobierno de Brasil en los planes de la SUDENE serán completados por los fondos extranjeros obtenidos en virtud de la Alianza para el Progreso. Se prevé que un cincuenta por ciento será invertido antes de que termine el año próximo.

Los planes para la región azucarera, incluyen la financiación de las máquinas y de fertilizantes para aumentar la producción. Los terratenientes pagarán su deuda al gobierno mediante la entrega de tierras, que serán divididas entre pequeños agricultores, para la producción de cosechas diversificadas, con vistas a mejorar los regímenes alimenticios de la población.

Furtado estima que la distribución de tierras en la región azucarera hará que 50.000 familias adquieran granjas propias.

Los nuevos agricultores —propietarios en la región azucarera— y las personas que sean reasentadas en Maranhao, serán ayudadas con financiación e instrucción técnica.

Los programas de irrigación prevén el uso más racional del agua procedente de represas, así como la construcción de numerosos depósitos de agua de tamaño reducido.

Se calcula que las represas existentes podrán utilizarse para regar unas 101.000 hectáreas mientras que ahora sólo sirven para la irrigación de unas 4.900 hectáreas.

Los técnicos estudian también los medios más adecuados para obtener del río Sao Francisco electrificación rural y agua para la irrigación. El San Francisco es el segundo en importancia en Brasil.

Las compañías que acepten asumir esta financiación, construirán casas y escuelas para las familias de los obreros.

Acuerdo de la Comunidad Atlántica para el plan de Kennedy

Canal de Panamá: Nuevo pacto

PANAMA NOV. 17 (UI). — La asamblea legislativa nacional aprobó anoche por unanimidad un acuerdo pidiendo la abrogación de todos los tratados vigentes entre Panamá y los Estados Unidos, a fin de dejar la vía expedita para negociar un nuevo pacto sobre la zonal del canal.

Elogiando "el testimonio de buena voluntad" expresado por el presidente de los EE. UU. John F. Kennedy, sobre el particular, la asamblea estableció trece puntos como "mínimo de las aspiraciones" del pueblo panameño, una de ellas eliminaría del presente tratado la estipulación bajo la cual los Estados Unidos arriendan la zona "en perpetuidad".

Panamá ha sugerido que se limite el arriendo a 25 años, con derecho a prórroga a una anualidad mínima de cinco millones de dólares por el uso del canal. También desea, según medios oficiales que se reconozca a la bandera panameña el derecho a ondear junto a la norteamericana en la zona, siempre que esta se ice con carácter oficial.

Los tratados vigentes entre EE. UU y Panamá datan de 1902, 1936 y 1955.

PARIS, 17 (UPI) — Por Joseph W. Grigg — Los miembros de la Comunidad Atlántica anunciaron hoy su completo acuerdo sobre un audaz plan de los Estados Unidos para intensificar su producción económica en un 50 por ciento en los 70 años venideros. El anuncio fue hecho en un comunicado expedido al final de la conferencia de dos días de la nueva Organización de Cooperación y Fomento Económicos (OCFE) de 20 naciones, que dice: "Los ministros señalaron como objetivo colectivo la consecución en la década de 1900 a 1970 de un desarrollo del cincuenta por ciento en la producción nacional bruta de los 20 países miembros en conjunto".

Producir

—Aunque el comunicado no lo detalla, los entendidos calculan que esto elevará la producción nacional bruta combinada de las naciones de la OCFE —es decir, el total de su producción de mercancías y servicios — a una suma de un billón trescientos mil millones a un billón quinientos mil millones (1.300.000.000.000 a 1.500.000.000.000) de dólares anuales.

El plan fue propuesto a la conferencia en la sesión de ayer por el Subsecretario de Estado para Asuntos Económicos de los Estados Unidos, George Ball.

La nota vaticina que, si los precios se mantienen estables, este sensacional proyecto "facilitará el desarrollo armonioso de la economía mundial, contribuirá a promover un sistema liberal de comercio en el mundo, proporcionará una base necesaria para el nivel de vida y asegurará un alto nivel de empleo".

Agrega la nota que el proyecto "Permitirá a los miembros industrializados contribuir más eficazmente al desarrollo de los países menos adelantados tanto con la prestación de asistencia financiera y técnica como mediante la ampliación general de sus mercados de exportación y el aumento de sus ingresos procedentes de la exportación".

Según el comunicado, la aportación de cada país miembro será hecha más eficaz con una expansión simultánea en otros países, y "la fijación de un objetivo común para el desarrollo económico es por sí misma un reconocimiento de la creciente interdependencia de las economías separadas de los 2 países miembros".

La nota menciona también otros puntos, a saber:

Un equilibrio adecuado de los pagos externos de los países de la OCFE y la estabilidad de los precios es "de la máxima importancia";

Los países de la OCFE deben hacer un esfuerzo especial por promover el desarrollo económico en países miembros menos desarrollados;

Es preciso un creciente uso de preparación e investigación científicas;

Debe estudiarse cuidadosamente los ajustes necesarios en la agricultura.

Los Ministros también hacen hincapié en la importancia de reducir las barreras que estorban el intercambio de mercancías y servicios.

"Los Ministros — agrega la nota —hacen observar que estas medidas no son más que primeros pasos en un esfuerzo colectivo que debe extenderse crecientemente más allá de la relación entre sus propios países y el bienestar material de sus ciudadanos.

"Los países miembros perseguirán juntamente los tres objetivos de la conferencia de la OCFE relativos a desarrollo económico, ayuda y comercio con el fin de asegurar una sana y expansiva economía del mundo libre".

Venden refugio nuclear

ROMA, NOV. 17 (UPI). — Apareció hoy el primer aviso para la venta de un refugio contra bombas nucleares que se lee en los diarios de Italia, dice así:

"Refugio antiatómico en una caverna a 40 kilómetros de Roma, con capacidad para ocho personas. Precio, 12 millones de liras (19.200 dólares) accesorios completos. Teléfono 38.04.65".

Un llamado a ese número telefónico fue respondido por Junio Biasutto, que se describió como "experto financiero". Explicó que los "Accesorios completos", eran agua corriente, proximidad a línea de electricidad y la posibilidad de convertir la cueva en un refugio "muy cómodo".

Añadió Biasutto que se le ocurrió la idea al leer que en Estados Unidos se están construyendo refugios contra la precipitación radiactiva.

Señaló asimismo, que había preparado folletos en que aconseja a los posibles compradores prepararse ahora, "antes de que sea demasiado tarde. Los romanos pueden salvarse con un viaje de media hora (en automóvil hasta el lago Bracciano)".

Biasutto dijo finalmente que hasta ahora, los periodistas han respondido a su aviso, pero que espera que pronto posibles compradores, se pongan en contacto con él.

El Cable en síntesis

• PARIS, 17 (UPI) — El alcalde comunista del suburbio parisiense de Ivry, G. Maranne, cambió hoy de nombre a la calle de Stalin, dándole el nombre de calle Lenin.

• LONDRES, 17 (UPI) — Un vocero de los españoles antifranquistas admitió hoy que la prohibición dispuesta por el gobierno francés a las publicaciones españolas republicanas constituye un serio golpe para la causa de los exilados hispanos.

• CAMAGUEY, Cuba, 17 — La Audiencia de esta ciudad impuso cinco años y un día de prisión al ex alcalde de Camaguey Francisco Arredondo, y al ex tesorero de la ciudad Alfonso Roque Barroso, acusados de defraudación.

• SANTA CLARA, Cuba, 17 (UPI) — El miliciano P. Cruz Santana, de 18 años de edad, dejó de existir a consecuencia de las heridas que le infligieron a balazos personas no identificadas.

• SANTIAGO, Chile, 17 (UPI) — Llegaron ayer a esta capital el senador J. Sparkman y los representantes Thomas Curls y M. Griffits, parlamentarios norteamericanos que realizan una jira de conocimientos en este país.

• VALPARAISO, Chile, 17 (UPI) — La cañonera "Queretaro", el primer buque escuela de la armada mexicana que visita Chile, arribó a este puerto a las 8 de la mañana de hoy con 92 cadetes de la Escuela Naval Militar de la Escuela de Ciudad de México.

SEOUL. — El Teniente General Chang Do-Young, ex jefe de la Junta Militar que ocupó el gobierno de Corea del Sur, está ahora sometido a juicio. Chang Do-Young está acusado de obstaculizar la revolución. (Foto UPI).

Panorama desolador en la zona inundada en Acapulco

MEXICO, NOV. 17 (UPI). — "Todo lo que se ha dicho sobre la devastación empalidece ante la tremenda realidad", declaró hoy en Acapulco el general Plutarco Albarren, y refiriéndose a la [illegible]

Plaga de termitas

ALICANTE NOV. 17 (UPI) — [illegible]

Fundado por el Dr. JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 19 de noviembre de 1878
Director Responsable: Dr. CESAR L. AGUIAR
Co-Director: Sr. JOAQUIN SECCO GARCIA

EL BIEN PUBLICO
"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (I. Juan, 4, 5)
AÑO LXXXIV Sábado 18 de noviembre de 1961 Núm. 26.634

"...hemos siempre considerado a EL BIEN PUBLICO como el gran diario católico y hemos reconocido y seguimos reconociendo su magnífica obra en pro de la causa de Cristo que todos los católicos tienen que apoyar sin distingos ni retaceos". — Carta Pastoral Colectiva del V Episcopado Uruguayo 25 de Mayo de 1958

Iniciativa del Poder Ejecutivo

"EL PLATA" aporta su alta opinión constitucional en el debate sobre la posibilidad de suprimir vacantes por la vía de la Rendición de Cuentas, afirmando que ello es posible. La supresión de vacantes que se ha propuesto —sostiene— está perfectamente encuadrada en las normas de la Constitución vigente. Pero el colega no termina con ello su análisis de la cuestión y estudia también si esa supresión de vacantes puede decretarse sin iniciativa del Poder Ejecutivo. Planteado el problema, se define por la negativa, reputando inconstitucional toda supresión de vacantes, así como creación de cargos o aumento de retribuciones o de gastos que no cuenta en la Rendición de Cuentas con la iniciativa del Consejo de Gobierno o, en su caso, del Concejo Departamental.

El punto se vuelve en la oportunidad una cuestión de importancia indudable, dado sobre todo el apremio de los términos y las circunstancias políticas que rodean el problema. Suponemos que la Comisión del Senado que estudia la cuestión estará engolfada en el análisis del importante punto.

Por nuestra parte, nos adelantamos a manifestar nuestras reservas con relación a la categórica opinión del ilustrado colega. Pensamos que en el caso es de aplicación el artículo 86 de la Constitución que, en lo pertinente, dice: "toda otra ley que signifique gastos para el Tesoro Nacional deberá indicar los recursos con que serán cubiertos; pero la iniciativa para la creación de empleos, aumentos de dotaciones o retiros, asignaciones y aumento de pensiones o recompensas pecuniarias, corresponde privativamente al Poder Ejecutivo". En la parte primera, el artículo citado establece que la creación y supresión de empleos, etc. "se hará medante las leyes de presupuestos..." El constituyente ha establecido que la creación y supresión de empleos debe hacerse por las leyes de presupuestos y ha dicho que para la creación de los mismos se necesita iniciativa del Ejecutivo, pero no ha exigido la misma iniciativa cuando se trata de supresiones.

El colega señala que lo "indispensable" en cuanto a las modificaciones debe ser calificado previamente por el Ejecutivo. Previo y privativamente. Y en esto basa, nos parece, esencialmente su argumentación.

La instancia legislativa de estudio y sanción de los presupuestos y la de la rendición de cuentas es sustancialmente idéntica. El artículo 214 dice que el Poder Ejecutivo preparará los presupuestos que presentará al Poder Legislativo y el 215 que presentará la Rendición de Cuentas; pudiendo "proponer" las modificaciones que estime indispensables para los presupuestos. Creemos que en ambos casos el Parlamento podrá estar o no a la confección realizada por el Poder Ejecutivo, con la sola excepción del art. 86 inc. 2º. De ningún texto podría desprenderse que en el segundo caso —del art. 215— y no en el primero —del art. 214— el Parlamento tenga que estar irremediablemente a lo que proponga el Ejecutivo, sin posibilidad de modificaciones propias.

La iniciativa, pues, de la supresión no sólo es constitucional porque nada lo impide en esta instancia; sino porque no necesita de la previa iniciativa del P. Ejecutivo, si se acepta, como creemos, que la Cámara puede introducir ella cambios como en el caso del presupuesto.

El artículo 220 que se aplica en ambos casos de la "consideración" parlamentaria, viene a dar razón a esta tesis, cuando se refiere a que el proyecto aprobado por una Cámara y "modificado" por la otra, debe volver a la primera. Al aplicarse a ambos casos, de los arts. 214 y 215, acepta la Constitución que quepan modificaciones tanto al Presupuesto como a la Rendición de Cuentas. Y ¿cuáles pueden ser estas modificaciones? Todas menos las del art. 86 que requieren la anuencia del Ejecutivo.

La interpretación del colega restringiría notablemente las facultades parlamentarias en el estudio de la Rendición de Cuentas, haciendo incomprensible la aplicación de las normas que hemos apuntado anteriormente.

En suma: entendemos que en la oportunidad presupuestal en cuestión sólo son admisibles "modificaciones indispensables", pero la calificación no puede excluir el juicio del Parlamento, porque si lo excluyera quedaría torturado todo el régimen constitucional establecido para el tratamiento de Presupuestos y Rendiciones de Cuentas.

Llegó el acuerdo

Sin ningún factor imprevisible apareciera en las actuales circunstancias, a las que se ha llegado tras no pocas alternativas, la Rendición de Cuentas será aprobada en términos aparentemente satisfactorios para las hasta ahora encontradas corrientes del partido gobernante.

La nueva carga multimillonaria que se echará sobre los hombros de la población, estuvo en las cuentas desde el primer momento en que se planteó el problema. Y como que en general se satisfacen necesidades impostergables, debe mirarse con satisfacción el término de unas discrepancias que ponían en riesgo la sanción de la ley, con todas sus secuelas poco tranquilizadoras. Todo ello, pese a ciertas soluciones no convincentes en punto al criterio indiscriminado con que se materializan algunas mejoras, repitiéndose así costosas experiencias que de poco sirvieron para satisfacer necesidades.

Condena sin alusión

Creemos que todo el mundo sabe perfectamente quienes fueron los que reanudaron las experiencias nucleares, conmoviendo al mundo de un modo doloroso e intenso. Sobre la materia no existe ninguna duda. Desde distintos sectores se hicieron declaraciones condenatorias de la conducta de la Unión Soviética e incluso, el máximo organismo internacional por una mayoría decisiva, solo quebrada por los países comunistas, exhortó a Rusia a suspender tales experiencias.

En esa lista, se debería inscribir nuestra Universidad a la que también llegaron noticias de la situación. Su Consejo Directivo juzgó "de su deber" decir una palabra pública al respecto y entonces hizo una declaración en la que con todo cuidado condena "con toda energía, las explosiones nucleares que vienen poniendo en peligro la especie humana e impulsando la carrera armamentista". Pero la Universidad no se animó a señalar —como correspondía— quien era el que venía poniendo en peligro la especie humana con las explosiones nucleares condenables. Y calló el nombre de Rusia mediante una sintomática y poco elegante generalización.

Lo que todo el mundo ha condenado estos días son los experimentos soviéticos, que vinieron a interrumpir una tregua a la que se asistía con esperanza. Fue la conducta comunista la que conmovió al mundo, la que incluso hizo que países "neutrales" siempre tolerantes manifestaran su desazón. Pero nuestra Universidad —y lo sabrá por que que— se conformó con igualar y generalizar.

Parecería mentira que esa Universidad, tan fácil para aludir a situaciones y países concretos, se sienta cohibida para mencionar al Soviet y dé una demostración más de cuales son las fuerzas que predominan en su orientación. Por que esa omisión y esta generalización no tienen explicación posible y son tristemente reveladoras.

Reacciones indebidas

Al comentar la renuncia del Dr. Mezzera Alvarez como sumariante para el esclarecimiento de una denuncia sobre procedimientos policiales, destacamos que reputábamos equivocado el punto de vista determinante de la decisión. No por que ignorasemos la necesidad de hacer una investigación a fondo al Instituto Policial, sino porque condicionar a esa tarea la realización de toda otra averiguación, podría resultar contraproducente. Incluso pensábamos que de la realización de investigaciones parciales podría derivarse la necesidad imperiosa de ir a indagaciones de mayor amplitud, ingresando en el campo que precisamente reputaba indispensable el distinguido renunciante.

El contenido de la renuncia, con el que se podía discrepar pero al que no se podía atribuir términos descomedidos, ha dado posteriormente lugar a enjuiciamientos severos y hasta lamentables, habida cuenta de la intención del Dr. Mezzera Alvarez y de su distinguida personalidad. Y nos parece que ese modo de reaccionar debe merecer severa crítica.

Se puede criticar el planteamiento del renunciante, pero no nos parece correcto torturarlo o deformarlo, para hacer del episodio el punto de arranque para ataques absolutamente inapropiados e inconducentes. Y como estos planteamientos provienen de órganos de prensa adictos al gobierno, hasta se deja la sensación de una reacción gratuita o de un desahogo frente a la conducta del ex decano de la Facultad de Derecho.

Cuando el Poder Ejecutivo recurre a personalidades ajenas al sector gubernamental no las somete, por ello a disciplinas partidarias que obliguen al silencio o al asentimiento total. Si se puede discreptar dentro de filas, como es notorio, mas aún puede discreparse desde fuera. A esa discrepancia hay pleno derecho, y del ejercicio de tal derecho no puede derivarse el riesgo o el disgusto de ataques desusados e irrespetuosos, hechos con total desconocimiento de las virtudes de quienes, por ellas, fueron llamados a colaborar.

El episodio que comentamos es verdaderamente lamentable. No queremos decir que revele una mentalidad, pero revela, si una aguda falta de consideración por conductas y méritos que deberían estar fuera de cuestión.

"ITALIA PRODUCE"

Nuestro pueblo ha empezado su desfile ante la muestra de la producción industrial italiana. Lo que se sabía por noticias y a través de algunas expresiones aisladas, se toca y se aprecia directamente. Víctima de los desastres de una conflagración en la que participó contra su voluntad, el pueblo italiano encontró en los derroteros de la convivencia... le permitió reconstruirse y salir airosa. Apenas tres lustros fueron suficientes para forjar esta magnífica realidad de su progreso industrial.

"Italia Produce" refleja acaso con insuperable acierto, en la expresión de esos dos vocablos, lo que puede la voluntad de un pueblo. La exposición de Avenida Centenario no sólo muestra la capacidad, el ingenio y la técnica de ese pueblo, sino además dicta una doble lección.

Enseña, en efecto, que es con trabajo sacrificado que es posible acceder a un plano tan elevado de eficiencia. Ese resultado palpable en todo ese estupendo instrumental expuesto al público, ha podido conquistarse a fuerza de privaciones y esfuerzos, superando las tentaciones de la demagogia y los atractivos de la holganza. Sin verdadero esfuerzo, no pueden alcanzarse tales resultados. Es la primera lección dictada por la feria italiana.

La otra, dice relación con las posibilidades que ofrece la convivencia democrática, en un ámbito de libertad respetuosa de todos los derechos. Resistiendo con auténtica clarividencia los empujes hacia las soluciones violentas, rechazando en reiterados pronunciamientos emitidos libremente, el pueblo de Italia supo consolidar en estos últimos años de vorágine revolucionaria, los jalones de una evolución pacífica que se afirmó en conquistas sociales y reformas sustanciales. Sin recurrir a la mordaza de la prensa, sin implantar tribunales "populares", sin organizar bandas de milicianos, sin poner a nadie frente a los pelotones de fusilamiento, Italia elaboró esta magnífica realidad de sus instituciones que le han permitido a su laborioso pueblo forjar su porvenir.

Al tiempo, pues, de admirar la exposición con que Italia muestra a nuestro pueblo su prodigioso progreso técnico, señalamos complacidos esas enseñanzas que la misma ofrece para su conveniente evaluación.

Y saludamos en la Feria Industrial, a ese pueblo que supo erigirla con el sacrificio de sus hijos y la inteligencia de la raza latina.

Razón de una fecha

Como era de prever, la Cámara de Diputados aprobó una nueva prórroga en los desalojos y lanzamientos. Esta vez lo hizo directamente, fijando como plazo el 12 de diciembre. No parece excesivo —no alcanza a un mes— y su relativa brevedad significaría que existe intención de legislar sobre el fondo del asunto con anterioridad a esa fecha.

Sin embargo, la crónica parlamentaria nos hace pensar que los diputados no deben estar muy confiados en poder liquidar el asunto antes de mediados de diciembre. De lo contrario no hubieran votado la suspensión sólo hasta el 12, sino hasta el 15 de diciembre, fecha esta propuesta en principio por la Comisión. ¿A qué responde ese adelanto de tres días? Al siguiente razonamiento efectuado por un legislador: El 15 de diciembre es el último día de trabajo del Parlamento; por lo tanto es mejor fijar el 12, para tener tiempo, de ser necesario, de votar otra prórroga.

Por lo visto, no se le puede desconocer previsión a la Cámara. Pero el otro lado de la medalla nos induce a no ser demasiado optimistas en el problema de los alquileres. Aunque es de suponer que algún día se terminará con la legislación de emergencia y que todo lo relacionado con los arrendamientos encontrará cauce dentro de una ley que ofrezca las adecuadas garantías. Garantías tanto para los propietarios, como para los inquilinos. Dos sectores de la población que comprende a buena parte de todos los habitantes de la Nación y que, no obstante tener intereses contrarios, esperan desde hace tiempo la solución de fondo.

Violencia totalitaria

El "paro general" realizado el jueves fue extenso o hizo sentir sus efectos, sobre la vida general de la población y especialmente en orden de las distintas actividades industriales y comerciales. En que medida las decisiones individuales y aun colectivas fueron enteramente libres, es imposible saberlo. Siempre existen en estos casos las coacciones que imponen de modo decisivo solidaridades artificiales.

Para dar al paro del jueves la eficacia que aparentemente tuvo fue también necesario poner en vigencia algunas amenazas de violencia que fueron contundentes Hubo personales de algunos establecimientos industriales, que decidieron no trabajar ante la presencia de quienes se disponían a "bombardear" los establecimientos con los consabidos alquitranes. Este tipo de amenaza y la utilización de bombas de alquitrán o similares han sido reiteradamente calificados como fascistas. Y no cabe duda de que constituyen el instrumento de acción de sistemas u organizaciones de orientación y modos totalitarios. Y como en el "paro general" del otro día, los gremios y dirigentes comunistas intervenían activamente, como que fueron sus promotores, nada extraño resulta que se hubieran puesto en práctica, dada la orientación y modos totalitarios del comunismo, perfectamente asimilables a los modos y procedimientos fascistas.

Es bien sabido — y lo prueba una larga historia — que comunistas y fascistas utilizan los mismos medios violentos para "convencer" a las gentes y apoderarse del Estado luego de distorsionar el orden social.

CASOS Y COSAS

LA SUPRESION DEL flechamiento de la calle Sierra, entre Uruguay y Colonia, constituye una medida acertada. Se la ha decretado "con carácter de ensayo" por el término de seis meses y el acierto se probará en ese lapso. Por nuestra parte, entendemos que el flechamiento eliminado, constituía una molestia innecesaria más que una buena norma ordenadora del tránsito.

MOSCU HA HECHO SABER a Finlandia que no le gustan ciertas tendencias de su política internacional y que deben cambiarlas. El hecho y los acontecimientos que le han seguido, revelan hasta qué extremos el gobierno ruso interviene desaprensivamente y sin cautelas de ninguna especie, en la vida interna de los demás países, especialmente si son pequeños.

LAS REFORMAS AL PROCEDIMIENTO civil, a las que se refiere con acierto un colega, constituyen un reclamo de larga data. No obstante, todo ha contribuido —no sabemos por que— para que esas reformas no se llevaran a cabo. De ahí que toda tramitación judicial se vuelve lenta, pesada, engorrosa o complicada, pese al esfuerzo que para mejorar las cosas hacen por lo general magistrados y funcionarios. Pero el problema, en muchos casos, es de normas y son estas las que deben ser revisadas con cabal sentido de los graves e importantes intereses involucrados.

UNA DE LAS CAUSAS DETERMINANTES del paro del jueves, fué, según un autorizado vocero propulsor de la jornada negativa, la existencia de decenas de millares de obreros sin empleo o a medio empleo. Y en función de ese hecho, justifica ampliamente el paro. A la verdad, parece que entre las cosas en crisis está la lógica y el buen sentido. Porque nada se presenta como más contraproducente para solucionar la desocupación, que el promover un motivo de agravación del fenómeno, pues no resulta cuerdo empeorar la situación con una jornada que sólo apareja males a la economía general.

UNO DE LOS "GREMIOS" QUE NO adhirió al paro, fué el de los amigos de lo ajeno. El jueves, en efecto, se registró una racha muy fuerte de robos, superior al promedio general. Con lo que se demuestra que en Montevideo, por lo menos, hay una verdadera libertad de "trabajo"...

—LA BAJA DEL PODER ADQUISITIVO del cruzeiro no sólo perjudica a los brasileños. Al comercio uruguayo instalado en la ciudad de Artigas también lo afecta. A tal punto que, según información telegráfica, el último pago de asignaciones familiares, por un valor de varios cientos de miles de pesos, habría sido convertido en mercaderías vendidas por los comercios brasileños. Indudablemente, el vivir en la frontera acarrea beneficios para unos y desventajas para otros...

—EN LA REUNION CELEBRADA EL JUEVES por la Junta Departamental algunos ediles votaron, sin obtener mayoría, se llamara a sala al Concejo Departamental para que explique la actitud que tomará en el asunto del referéndum. La misma noche, como no podía ser de otro modo, el Concejo tomó conocimiento de que las firmas presentadas cubrían los porcentajes establecidos y resolvió en consecuencia. Con lo cual queda de manifiesto que la preocupación de los ediles minoritarios hubiera sido digna de mejor causa...

Confirmación oficial: El Gobierno uruguayo admite las excusas y explicaciones que dió Cuba

El mutismo oficial en torno al problema planteado en las relaciones diplomáticas entre Uruguay y Cuba, se rompió anoche por vía de un comunicado de prensa del Ministerio de Relaciones Exteriores que transcribe el texto del telegrama que, de acuerdo con lo resuelto el martes por el Consejo Nacional de Gobierno, enviara el Canciller Martínez Montero a su colega Raúl Roa. La difusión del telegrama no hizo más que confirmar lo anticipado en su edición del miércoles por EL BIEN PUBLICO: Uruguay admite las explicaciones de Cuba por el episodio ocurrido en nuestra Embajada en La Habana y a consecuencias del cual un asilado resultó herido de bala y, al mismo tiempo, expresa su desagrado por el procedimiento de que estuvo rodeada una nota de protesta de Cuba por hechos que habrían ocurrido en la sede diplomática uruguaya, nota de fecha 24 de octubre, la cual —como reconoció el propio Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba— no había llegado a manos de Martínez Montero cuando el Encargado de Negocios del régimen de Castro en Montevideo dió a conocer su texto, asegurando que había sido entregada. De cualquier modo, Uruguay afirma que el episodio "no tiene mayor significación ahora". La nota del 24 de octubre no menciona tampoco hechos que el Encargado de Negocios de Cuba había denunciado a Martínez Montero, por lo que se le pregunta a Roa si mantiene o no esos cargos. En la parte final, se reitera que Uruguay está dispuesto a "defender y mantener el noble instituto del asilo político".

Por otra parte, se reitera que el Sr. Carlos Hounie Fleurquin dejará La Habana por razones de salud.

No se tienen noticias de que el gobierno de Castro haya contestado aún la nota de nuestro Canciller.

El Telegrama

El texto del telegrama enviado por el Ministro de Relaciones Exteriores, Tte. de Navío (R.) Homero Martínez Montero, según lo resuelto el martes último por el Consejo Nacional de Gobierno, es el siguiente:

"Excelentísimo Señor Ministro de Relaciones Exteriores.
"Doctor Raúl Roa.
"La Habana, Cuba

"Cúmpleme acusar recibo del despacho telegráfico de Vuestra Excelencia del día 11 del corriente, por el cual me hace saber que, en virtud de las confusiones y errores a que suelen prestarse los cables cifrados, la nota del Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba, de fecha 24 de octubre último, no había sido entregada a la Embajada del Uruguay en La Habana, como manifestó el señor Encargado de Negocios a. i. de Cuba en Montevideo, en su conferencia de prensa del día 9 del corriente.

"Se toma en cuenta, asimismo, que Vuestra Excelencia impartió instrucciones al señor Encargado de Negocios a. i. para que formalizase inmediatamente la entrega de dicha nota a esta Cancillería. Tal disposición se cumplió el día 13 por la tarde.

"Por mi parte, debo expresarle que el Gobierno del Uruguay admite las explicaciones contenidas en el despacho telegráfico del señor Ministro; pero considera necesario precisar la extrañeza que le ha causado, que la nota de fecha 24 de octubre entregada a esta Cancillería el día 13 de noviembre, está dirigida a la Embajada del Uruguay en La Habana.

"Como es lógico y usual en estos casos, la nota del Gobierno de Cuba al Gobierno del Uruguay pudo cursarse a través de su representación en el Uruguay, dándose conocimiento de su contenido a nuestra representación en Cuba, no siendo en cambio lógico ni usual que, pese a las explicaciones ofrecidas por Vuestra Excelencia, la Embajada de Cuba en Montevideo, trasmita al Ministerio de Relaciones del Uruguay, una nota del Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba a la Embajada del Uruguay en La Habana.

"No obstante esta circunstancia, el Gobierno del Uruguay admite dicha nota en base a las especificaciones del despacho telegráfico de Vuestra Excelencia del 11 del corriente, a menos que Vuestra Excelencia determine otra cosa.

"Aún cuando el hecho no tenga mayor significación ahora, luego de las explicaciones dadas por Vuestra Excelencia y de las excusas presentadas por su Encargado de Negocios a. i., cabe consignar el desagrado de esta Cancillería por el hecho de que, habiéndosele expresado reiteradamente a dicho diplomático el desconocimiento de la nota fechada el 24 de octubre, en la entrevista mantenida por el señor Ministro de Relaciones Exteriores con el señor Encargado de Negocios el 9 de los corrientes a las 18 hs. se tomase como mejor solución informativa distribuir copias de ella a la prensa, apenas terminada dicha entrevista.

"Resulta también insólito el proceder del señor Encargado de Negocios a. i. de Cuba de enterar a la prensa de fragmentos de la conversación mantenida con el señor Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay, sobre el desarrollo de las cuestiones planteadas entre ambos Gobiernos.

"Tales conversaciones, de índole reservada, forman parte de la actividad oficial, y si bien el señor Encargado de Negocios a. i. de Cuba pudo hacerlas llegar a su Gobierno, de ninguna manera debió divulgarlas al público, sin el conocimiento del Canciller que acababa de visitar.

"La nota de la Cancillería de Cuba, por otra parte, no menciona cargos graves formulados personalmente por el señor Encargado de Negocios a. i. de Cuba al Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay, como el de que autos de la Embajada uruguaya en La Habana, hubiesen estado buscando asilados, desde la hora 22 del día 23 de octubre último, hasta la madrugada del día siguiente. Antes había atribuido participación en esa actividad al ex Ministro de Cuba en el Uruguay, señor Vicente Valdez Rodríguez, aunque otra vez expresó que éste se encontraba en Montevideo.

"El gobierno uruguayo desea saber si el Gobierno cubano mantiene esos cargos formulados tan concretamente por su representante.

"Como es notorio, el señor Encargado a. i. del Uruguay en La Habana, señor Carlos Hounie Fleurquin, que llegó enfermo a esa capital, debiendo hospitalizarse, ha visto reagravada su dolencia y se le ha prescripto reposo.

"En consecuencia, dispondremos que, si es posible, vuelva al país para que pueda atender su salud. Su regreso, asimismo, dará oportunidad al Gobierno uruguayo para obtener los necesarios esclarecimientos de los hechos últimamente ocurridos en torno a los asilados en la Embajada del Uruguay en La Habana, a fin de tomar las medidas que correspondan.

"Entretanto, deseo destacar especialmente:

"a) Que el Gobierno uruguayo está dispuesto a mantener y defender el noble instituto del asilo político, habiendo tomado debida nota de la declaración comunicada en el despacho telegráfico de Vuestra Excelencia del día 9 del corriente, de que el Gobierno de Cuba "ha respetado y respeta escrupulosamente el derecho de asilo".

"b) Que, contrariando esa declaración, un asilado en la Embajada del Uruguay en La Habana, fue herido gravemente por la guardia de milicianos, hecho que motivó una protesta formal de dicha misión diplomática fechada el día 7 del corriente, que aún no ha recibido respuesta.

"c) Que igualmente, el Gobierno de Cuba con fecha reciente ha tomado decisiones que en algún caso "se basa en el Artículo VI (inexistente) de la Convención de Asilo de La Habana de 1928", que importan invalidar el ejercicio del derecho de asilo.

"Nueve países latinoamericanos, entre los que se encuentra el Uruguay, dieron respuesta, conjuntamente, al Gobierno de Cuba, el día 7 del corriente, objetando las disposiciones adoptadas que, como se hace constar, imposibilitan el pleno ejercicio del derecho de asilo.

"Tampoco estas notas han recibido respuesta.

"Por último debo expresar a Vuestra Excelencia que el Gobierno uruguayo dará cabal contestación a la nota del Ministerio de Relaciones de Cuba del 24 de octubre recibida, como se ha dicho, el 13 de noviembre, en cuanto posea los elementos de juicio indispensables.

"Aprovecho la ocasión para renovarle a Vuestra Excelencia, el testimonio de mi más alta consideración".

(Fdo): Homero Martínez Montero, Ministro de Relaciones Exteriores.

Aprobó el P. E. el Mensaje Complementario de la R. de Cuentas

Incluye, además de las mejoras al funcionariado público, una asignación de fomento escolar para institutos públicos y privados • La escala móvil

El Consejo Nacional de Gobierno aprobó anoche, luego de seis horas de intensa sesión, los mensajes complementarios a la Rendición de Cuentas de 1960 y al proyecto de ley de Revaluación de Pasividades. El plazo de aprobación por el Parlamento de ambas leyes vence el 25 del corriente. En el mensaje correspondiente a la Rendición de Cuentas de 1960, se incluye, — además de las mejoras al funcionariado público que acordaron en la noche del jueves el Herrerismo y la UBD — un proyecto del senador Stewart Vargas por el que se crea la Asignación de Fomento Escolar "para financiar un complemento de las remuneraciones del personal docente de los institutos públicos y privados de Enseñanza Primaria".

RENDICION DE CUENTAS

El Consejo Nacional de Gobierno, en acuerdo con todos los ministros, aprobó anoche luego de una sesión de casi seis horas, el mensaje complementario a la Rendición de Cuentas elevada a la Asamblea General en junio de este año, acompañando con su iniciativa, las mejoras al funcionariado público que aprobaran ayer por la madrugada los legisladores nacionalistas de las comisiones de Hacienda de ambas Cámaras. Votaron a favor de este mensaje complementario los Consejeros Haedo, Echegoyen, Alonso, Nardone y Arroyo Torres —esto último con salvedades— y lo hizo en contra el Consejero César Batlle Pacheco. Estaban ausentes Artagaveytia, Harrison y Grauert, este en gozo de licencia.

Las mejoras aprobadas por el Consejo son las que publicara el miércoles y reiterara en su edición de ayer, EL BIEN PUBLICO.

Al aprobarse el mensaje, el Consejero Haedo, expresó:

El Mensaje enviado el 30 de junio se complementa con el que ahora aprobamos. El Poder Ejecutivo propone modificaciones sustanciales, en un mesurado equilibrio entre quienes creen que la Rendición de Cuentas es un nuevo presupuesto y aquellos que son partidarios de un quietismo presupuestal, no utilizando el útil mecanismo de necesarios e imprescindibles rectificaciones anuales. Las normas más importantes que contiene este proyecto de ley se refieren a las retribuciones personales de los funcionarios públicos.

"Otras importantes disposiciones de esta ley son las que se refieren a la reorganización de la Dirección General de Aduanas, con lo que culmina la acertada obra que desde la misma se viene realizando. Se asignan fondos de entidad para resolver el agudo problema de la escasez de armamento y de equipo de la Policía Ejecutiva. Se ha legislado también sobre la realización del censo general de la población, autorizándose los recursos para el mismo. Obvio es señalar la importancia de esta medida teniendo en cuenta que el último censo es de 1908 y que la misma es una etapa previa indispensable a toda programación económica con base científica.

"Interesa destacar una importante contribución a la Cooperativa Magisterial de Consumo, el monumento a Dámaso Larrañaga, el aumento de capital del SOYP y la creación de 500 ayudantías escolares y 1.200 plazas policiales".

ASIGNACION ESCOLAR

En el proyecto de Rendición de Cuentas, por intermedio del mensaje complementario aprobado ayer, se introducen tres artículos creando la Asignación de Fomento Escolar. Dichos artículos expresan:

"Artículo 1º Institúyese la asignación de fomento escolar con destino a financiar un complemento de las remuneraciones del personal docente de los Institutos públicos o de los Institutos privados que impartan enseñanza primaria.

Art. 2º A efectos de lo previsto por el artículo anterior las Cajas de Asignaciones Familiares, o en su caso la Contaduría General de la Nación o las contadurías de los organismos que reintegran su presupuesto liquidarán y harán efectivo, por cada menor beneficiario de asignación familiar entre seis y once años de edad y durante ocho meses del año lectivo, la suma de veinticinco pesos al Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal o al Instituto docente respectivo donde se eduque el beneficiario de asignaciones familiares, con destino al complemento previsto por el referido artículo primero.

Art. 3º El Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal aplicará a la partida global de sueldos de su presupuesto, las asignaciones que reciba de acuerdo al artículo anterior y complementará el sueldo del personal docente directamente dedicado a la prestación de la enseñanza teniendo en cuenta la proporción de menores beneficiarios de asignaciones de fomento escolar que sean sus alumnos.

Los establecimientos docentes privados aplicarán, exclusivamente, las sumas percibidas a la complementación del sueldo de sus maestros, respetando la proporción de veinticinco pesos por alumno.

Respecto a estos artículos el Consejero Haedo expresó:

Destaco en forma especial mi simpatía y apoyo a la iniciativa presentada por el senador Dr. Guillermo Stewart Vargas instituyendo la asignación de fomento escolar. Le atribuyo una gran trascendencia para el desarrollo armónico de nuestra cultura. La asignación no persigue únicamente la finalidad de aumentar las remuneraciones de los maestros de instrucción primaria, sino que pretende clausurar —mediante un patriótico además de colaboración— el artificioso proceso de recelos e incomprensiones entre la escuela pública y privada, importado desde Francia, en madura y racional actitud, rectifica en los días actuales. Aspiro a que las dos escuelas, la pública y la privada, comprendan que ambas están en la base misma de la nacionalidad; que la una y la otra no son enemigas; ni excluyente y que el estado le corresponde apoyar la "Escuela Nacional", sin distinguir ni crear pasionales rivalidades docentes.

Por su parte, el Consejero Arroyo Torres: "La iniciativa a presentarse en oportunidad de la Rendición de Cuentas, según el artículo 215 de la Constitución, debe formularse dentro de los seis meses de vencido el ejercicio anual. La Constitución establece que podrá conjuntamente proponer las modificaciones que estimen indispensables y por consiguiente, vencido ese plazo, el Poder Ejecutivo, carece de facultades para tomar una iniciativa nueva en esa materia.

Reconoce que cuando el Parlamento se ha pronunciado, se ha aceptado que el Poder Ejecutivo puede prestar conformidad, pero no es ese el caso en estudio, ya que no hay ninguna iniciativa del Parlamento".

ESCALA MOVIL

En acuerdo con los Ministros de Instrucción Pública y Previsión Social y de Hacienda, el Consejo aprobó enviar a la Asamblea General las proposiciones complementarias del Mensaje y Proyecto de Ley de Revaluación de Pasividades y Escala Móvil, de 12 de setiembre de 1961, a las cuales el Poder Ejecutivo ha acordado prestar la correspondiente iniciativa constitucional. El señor Consejero Arroyo Torres votó con salvedades en tanto que el señor Consejero Batlle Pacheco se abstuvo de votar.

Los puntos fundamentales de este proyecto, fueron publicados ayer en EL BIEN PUBLICO.

Sin quorum ayer en Representantes

No tuvo quorum en su sesión de ayer la Cámara de Representantes, que debía considerar un extenso orden del día donde figuraba el proyecto de ley sobre desalojos y alquileres. También debía considerar la aprobación de varias pensiones graciables que habían quedado pendientes. Su próxima sesión será ahora el lunes 20 a las 16 horas, donde se recibirá al Ministro del Interior con el fin de escuchar sus informes respecto al sumario instruido en el Correo Presidia Ulises Pivel Devoto (UBD).

Situación de la C. de Industria y Comercio

Según trascendió en fuentes oficiales, el Poder Ejecutivo estaría sumamente preocupado por la situación deficitaria de la Caja de Industria y Comercio y se estaría barajando la intervención de dicho organismo.

Según las mismas fuentes el Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, Dr. Eduardo Pons Echeverry habría manifestado a varios consejeros, su inquietud al respecto del estado financiero de dicha Caja, de la cual el Ministro es "directamente responsable".

SALVANDO UN ERROR

En nuestra edición del 15 del corriente, en la crónica parlamentaria, al referirse a palabras del diputado Vivian Trías, apareció una frase que señalaba: "...denuncias formuladas en la desaprensiva revista "Política".

Un involuntario error tipográfico, no advertido lamentablemente por la corrección, cambió por completo el sentido del calificativo para la citada revista, pues el original decía: "desaparecida" revista "Política"... y no "desaprensiva". Ayer se nos advirtió del error, que hoy, así queda salvado.

Hoy Solemne acto de la Convención de la Unión Cívica en San José

Según lo anunciado se efectuará hoy en San José la solemne sesión de la Convención de la Unión Cívica, destinada a conmemorar el 50º aniversario de su fundación.

El acto comenzará a las 18.45, partiendo ómnibus expresos desde la sede de ese partido a fin de trasladar convencionales, afiliados y simpatizantes.

La Unión Cívica informó anoche que está colmada la disponibilidad de lugares en dichos vehículos, recordando que la caravana, que integrarán también automóviles particulares, partirá indefectiblemente a las 17 horas.

Judiciales: Desde ayer aplican el R. de "Trabajo a Legalidad"

A partir de ayer todo el funcionariado judicial inició el "Trabajo a Legalidad" poniendo en ejecución la resolución adoptada por la última asamblea general extraordinaria del gremio realizada el pasado 8 de noviembre y que contara con el apoyo unánime de todos los asambleístas. La aplicación del sistema de "Trabajo a Legalidad" está motivada por la no contemplación por parte de los poderes públicos, de las mejoras solicitadas por los funcionarios judiciales para ser incluidas en la Rendición de Cuentas actualmente a estudio de la Comisión de Presupuesto de la Cámara de Senadores. Manifiestan los funcionarios judiciales que restando poquísimos días para el vencimiento del término constitucional, hasta ahora, no tienen una contestación definitiva sobre los beneficios que solicitan, que consisten de acuerdo a la propuesta elevada por la Suprema Corte de Justicia en un aumento a julio de 1962 del 20 % y la fijación del 13er. mes conjuntamente con la petición de una partida para gastos asistenciales.

El bloqueo italiano a la carne uruguaya es sólo temporal...

"El bloqueo de Italia a las importaciones de carnes es una medida general y solo tendrá alcance temporal" dijo ayer el Dr. Giusepe Médici, representante del gobierno italiano a la Exposición "Italia Produce". Giusepe Médici, destacado economista, senador y presidente de la Comisión de Asuntos Internacionales del Senado de su país, hizo esa afirmación al preguntársele en una reunión con periodistas, sobre las restricciones que el gobierno italiano pone a las carnes uruguayas. Medici, dijo que las mismas se debían a que la intensa sequía que había afrontado Italia había obligado a faenar grandes cantidades de reses de su país, por lo que el mercado estaba abastecido.

"Pienso que este problema — agregó Medici— será resuelto en un plazo que no excederá al mes...".

Refiriéndose a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, el representante italiano dijo que América Latina tenía las mayores reservas de materia prima del mundo occidental y por ello todo paso que se da hacia la integración económica de su área, es de singular trascendencia económica y política. Agregó que la ALALC sería un gran instrumento para el desarrollo económico del continente.

El Dr. Medici dijo que el desarrollo económico de América Latina, lejos de quitar los mercados a los países europeos, ofrecerían grandes conveniencias a estos, ya que el mayor intercambio comercial se realiza siempre entre los países de mayor desarrollo económico.

Refiriéndose al ingreso de Italia en el Mercado Común Europeo, dijo Medici que el mismo había favorecido la importación de materias primas de América Latina.

En la fotografía, de izq. a der., el Secretario del Consejo de Gobierno, Sr. Sánchez Morales; la Sra. Olga Clérici de Nardone; el Nuncio de Su Santidad, Monseñor Rafael Forni, y el Consejero Nacional Sr. Benito Nardone.

Confirió el Papa a la Sra. de Nardone la Cruz "Pro Ecclesia et Pontifice"

En la tarde de ayer, el Excmo. y Rvdmo. Nuncio Apostólico Monseñor Dr. Rafael Forni, se hizo presente en el despacho de la Sra. Olga Clérici de Nardone a fin de transmitirle el otorgamiento, por reciente decisión de Su Santidad Juan XXIII, de la Cruz "Pro Ecclesia et Pontifice".

La presencia del Sr. Nuncio dió motivo a una breve reunión en la que participaron, además, el Consejero Sr. Benito Nardone y el Secretario del Consejo Nacional de Gobierno, Sr. Manuel Sánchez Morales.

A continuación, publicamos el texto de la nota, que pusiera en manos de la Sra. Olga Clérici de Nardone, el Sr. Nuncio Apostólico:

"Montevideo, 17 de noviembre de 1961.

"Muy distinguida señora:

"Es para mí motivo de especial honor y alegría comunicarle que el Santo Padre Juan XXIII —en la memoria siempre presente de la visita que Le hiciera juntamente con su Excmo. Sr. Esposo y en consideración de sus preclaros méritos en el campo filantrópico— se ha dignado benignamente conferirle la Cruz "Pro-Ecclesia et Pontifice".

"Al presentarle mis más sinceras felicitaciones por esta merecida condecoración, hago votos para que siempre, más y más, continúe prestando su colaboración a tantas obras de bien que en Vd. han encontrado ayuda y aliciente: que Dios guíe su mano mientras va repartiendo el don exquisito de su caridad.

"Hago propicia esta oportunidad para presentarle las seguridades de mi más alta y distinguida consideración, mientras le reitero las más sinceras y cordiales felicitaciones.

(Fdo.): RAFAEL FORNI, Nuncio Apostólico.

Congreso Odontológico: Concluyó ayer

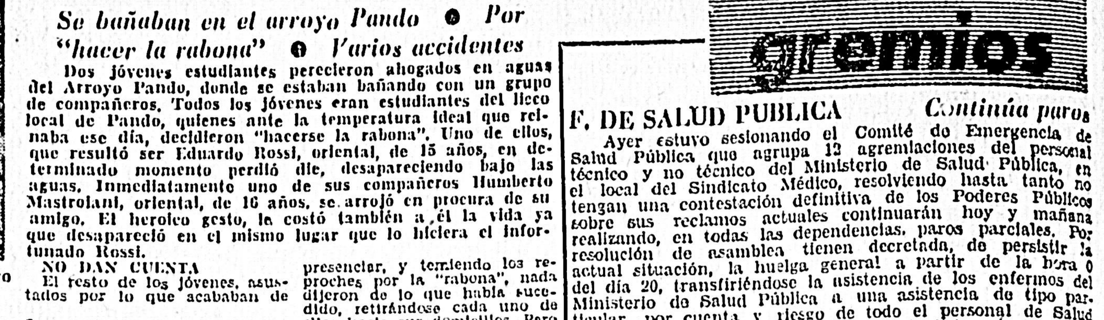
Realizaron dos sesiones deliberativas • Elogiosos juicios para nuestros odontólogos se manifestaron

[illegible]

Aspecto de la reunión de prensa realizada ayer con motivo de la clausura del Congreso Odontológico.

"Sólo la democracia podrá salvar a América de su caos"

[illegible]



Perecieron ahogados dos jóvenes

[illegible]

En los gremios

[illegible]

Entró en vigencia nueva tarifa del boleto

[illegible]

Llama el Banco Hipotecario a concurso de Monografías

[illegible]

Carrasco de gala: Inician los festejos del cincuentenario

[illegible]

EXTRACTO

[illegible]

Farmacias abiertas hasta el viernes 24

[illegible]

SORTEO DE QUINIELA

[illegible]

En la composición gráfica, un aspecto de la ceremonia realizada ayer en la Embajada de España, en la que el Embajador de aquel país Dr. F. J. Conde impuso la condecoración de Isabel la Católica al R. P. Fray Carlos María Omaecheverría, O.F.M. Mañana se tributará un homenaje de la Comunidad Franciscana, Orden Tercera, Junta Parroquial de Tierra Santa. La Misa que oficiará el Padre Carlos será a las 8 y 30. A las 9 y 15 ofrecerán el obsequio el Sr. Alejandro Gallinal y el Sr. A. Xalambri.

Festival gimnástico en el Colegio S. María

Hoy a las 18 horas en el Colegio y Liceo Santa María (Hermanos Maristas), se realizará un festival gimnástico ofrecido por los alumnos a sus padres y profesores. El programa a desarrollarse es el siguiente:

1) Presentación del alumnado: Izamiento de la Bandera e Himno Nacional.

2) a) Entrega de premios a los alumnos del 4º Año liceal. b) Entrega de la Medalla de Oro por el Sr. Presidente de la APAO al mejor alumno del Liceo. c) Entrega de la Bandera al nuevo abanderado para el año 1962.

3) Preparatorio. Gimnasia Sueca con aros.

4) 3º y 4º Años de Primaria: Gimnasia a manos libres.

5) 3er. Año de Liceo: Drill de marchas. Nómina de premios a los alumnos de este Año.

6) 1º y 2º Años de Primaria: Danza India.

7) Selección: Ejercicios de trepar y saltos.

8) 5º y 6º Años de Primaria: Ejercicios con sables.

9) 1er. Año de Liceo: Pirámides. Nómina de premios a los alumnos de este Año.

10) 2º Año de Liceo: Ejercicios con clavas. Nómina de premios a los alumnos de este Año.

Dirigirá los ejercicios el Sr. Profesor Amical Romero. Dará realce al acto la Banda de Música del Regimiento de Infant. Nº 1.

El Día del Emigrante será celebrado el 3 de diciembre

NOS, el Dr. Dn. ANTONIO MARIA CARDENAL BARBIERI, por la gracia de Dios y de la Sede Apostólica, Arzobispo de Montevideo.

Al Venerable Cabildo Metropolitano, Sacerdotes de ambos Cleros, Comunidades Religiosas y Fieles en general, salud y bendición en el Señor.

De acuerdo a la Constitución Apostólica "Exul Familia" el domingo 3 de diciembre se celebra en el mundo cristiano el Día del Emigrante.

Con tal oportunidad deberá recordarse a los fieles la obligación de caridad que tienen para con aquellos, que, alejados de sus propios países, han debido emigrar a otras tierras, en busca de trabajo y de soluciones adecuadas para sus problemas vitales.

Esta obligación abarca, sin duda, un doble capítulo: la defensa de sus creencias religiosas, a fin de que, ausentes de sus ambientes tradicionalmente cristianos, no desfallezcan en la fe y permanezcan constantes en la práctica de sus deberes para con Dios, y la consecución de los medios de trabajo para enfrentar los problemas de sus respectivos hogares.

A tal fin disponemos:

1º. En todos los templos de nuestra jurisdicción se ofrecerán oraciones especiales por las intenciones del Sumo Pontífice en favor de los emigrantes.

2º En las Parroquias se celebrará una Misa invitando a concurrir a ella a las colectividades extranjeras.

3º En la predicación de esa Misa se destacará la solicitud y preocupación de la Iglesia para con aquellos de sus hijos que por múltiples motivos tuvieron que hacer abandono de su patria.

Dado en Montevideo, a los dieciséis días del mes de noviembre del año del Señor mil novecientos sesenta y uno.

† ANTONIO M. CARD. BARBIERI
Arzobispo de Montevideo

Por mandato de Su Emcia. Revma.
OMAR MANGADO
Secretario General

DEMOSTRACION A LA Srta. SOFIA FRAGA

Mañana a las 8 30 en la Capilla San Alejandro será oficiada una Misa de Acción de Gracias en homenaje a la abnegada catequista Srta. Sofía Fraga, con motivo de cumplir 25 años en su apostolado de enseñar la doctrina de Cristo a los niños. Las Hermanas de la Capilla San Alejandro invitan a las catequistas, ex-alumnos del catecismo de la Capilla San Alejandro y a todos los amigos a concurrir a este homenaje que se ofrecerá a la Srta. Sofía Fraga.

Concilio Ecuménico Vaticano II

Contribuirá a la unión de los cristianos

Ofrecemos hoy la segunda parte sobre el Concilio Ecuménico Vaticano II, escrito desde Roma por Orosmel Valenzuela, especialmente para EL BIEN PUBLICO.

ROMA (Especial para EL BIEN PUBLICO", por Orosmel Valenzuela). Definitivamente los ortodoxos orientales de diversas confecciones y protestantes, no participarán en el Concilio Vaticano II. El propio Santo Padre, desbarató las exageradas elucubraciones de comentaristas superficiales, que veían a la próxima asamblea mundial de obispos preocupada preferentemente del problema cismático. Pero no hay duda que verdaderamente, grandes esfuerzos estarán orientados hacia la plasmación de esta esperanza unitaria, aún cuando los efectos se vislumbren todavía lejanos.

La Iglesia no se precipita en este problema, porque ha tenido experiencias dolorosas. El 6 de julio de 1274, estuvo a punto de sellarse la unión, pero no llegó a establecerse por una activísima campaña contraria que se desarrolló en el Oriente. Menos de doscientos años después se tuvo la misma esperanza y el mismo contrapeso hizo fracasar la ilusión. Una carta de León XIII, invitando a los hermanos separados a volver a la casa paterna, fue acogida con amarga repulsa y hasta con burlas acerbas. Sin duda alguna la opinión pública no estaba preparada para un acontecimiento de tanta trascendencia.

En la próxima reunión ecuménica, no se tratan temas específicos de unión, aunque el propósito de llegar a ella es incuestionable. Así se deduce de discursos y documentos del Papa. Ha dicho por ejemplo que con el "espectáculo de unidad, bondad y caridad", que dará, "aún los que viven separados de esta sede apostólica sentirán, según confiamos, una suave invitación a buscar y lograr la unidad por la que Jesucristo dirigió al Padre Celestial sus ardientes plegarias".

También ha dicho S.S que éste servirá de "renovada invitación a los fieles de las comunidades separadas para que también éstas Nos sigan amablemente en pos de la unidad y de las gracias que tantas almas anhelan en todos los puntos de la Tierra"... "será por su misma naturaleza (el Concilio) una invitación a los hermanos separados que se honran con el nombre de cristianos a que vuelvan al rebaño universal cuya guía y custodia Cristo confió a San Pedro con un acto firme de su voluntad".

LO QUE UNE.

Mientras el Santo Padre hace alusiones tan directas, algunos dignatarios eclesiásticos contribuyen a una mayor flexibilidad para entender mejor al grupo disidente.

Por ejemplo el Director de la obra de Oriente Cristiano, Padre Santiago Morillo, ha hecho resaltar en prédicas y artículos periodísticos que es mucho más lo que une que lo que separa a los diversos sectores de la cristiandad y que hasta ahora se han enfrentado los unos a los otros, esforzándose por ignorar lo bueno del vecino y gozar de sus errores y desgracias exagerándolas.

Toda la cristiandad, tiene una común herencia. Católicos, ortodoxos, anglicanos, protestantes de las más variadas denominaciones rezan el mismo Padrenuestro y por lo tanto confiesan una común fe en la existencia de Dios Creador, Providente y Remunerador. Con los ortodoxos, los puntos de contacto son aún mayores; la Iglesia Oriental disidente, posee gran número de elementos similares con la Iglesia Católica, como el Bautismo y todos los demás Sacramentos; la sucesión apostólica, en el episcopado y en el sacerdocio; los poderes eclesiásticos; el culto a la Santísima Virgen, cuya Maternidad Divina y principales dogmas reconoce; el culto a los Santos y a sus imágenes; la liturgia; las fórmulas oracionales, etc.

Con la complicada gama protestante no existen tantas conexiones, pero por lo menos les une a los católicos y a los ortodoxos el amor reverencial por la Biblia.

TAMBIEN QUIEREN LA UNION —

Las posibilidades de una cristiandad unida, no sólo están en los argumentos aludidos y que constituyen una verdad muy repetida en este último tiempo, sino también en algunos hechos promisorios.

El Congreso pan-ortodoxo de Roma, se ha celebrado a puerta cerrada, pero a las demás reuniones asistirán tres religiosos católicos, en calidad de simples periodistas, lo que se considera como un gesto delicadísimo hacia la Iglesia Católica, a quien desean evitarle discusiones prematuras, pero facilitándoles el conocimiento de sus inquietudes en este mismo sentido.

Algo parecido ocurrirá en el Congreso de Protestantes de Nueva Delhi donde habrá cinco observadores católicos, lo que constituye un indicio cierto de que el Vaticano II invitará también a observadores protestantes.

SECRETARIADO PARA LA UNION—..

La Iglesia Católica, ha rspondido con un hecho trascendental a la buena disposición de los ortodoxos y de los protestantes y ha dado a entender, que el Secretariado para la Unión de los cristianos quedará seguramente en la Curia Vaticana.

Este departamento que se ha creado para facilitar a los disidentes información sobre el trabajo del Concilio, quedaría como un servicio permanente en favor de esta unidad, que ya se ve más cerca y más tangible. (Próximo artículo: Resumen de los 20 Concilios) O.V.B.

Urgentes pedidos de ayuda

A la Escuela de Servicio Social del Uruguay ha llegado, como llega muy a menudo un nuevo llamado urgente a la caridad, para solucionar una difícil situación creada a una modestísima familia.

Se trata de una familia compuesta por los padres y cuatro hijos de 1 año, 4 años, 5 años y 7 años. El jefe de familia que es pintor realiza changas esporádicamente mientras no consigue trabajo efectivo, debido a esto se han atrasado en el alquiler en tal forma que en estos días se le vencen los plazos legales para desalojar la vivienda. Teniendo en vista una modesta vivienda de reducido alquiler necesitan $ 600.00 para el depósito y trabajo para el jefe de familia.

DONACIONES RECIBIDAS

Saldo anterior	$	526.—
H. A.	"	5.—
Por el alma de mi esposo e hijo	"	5.—
M. U. G.	"	20.—
C. M.	"	25.—
Por las almas del Purgatorio	"	5.—
Por las almas del Purgatorio	"	10.—
M. D. R.	"	50.—
El Sagrado Corazón	"	10.—
A la memoria de A. C.	"	10.—
A la memoria de E. C.	"	10.—
TOTAL	$	676.—

OTRO CASO DE EXTREMA GRAVEDAD

A la Escuela de Servicio Social de la Aguada ha llegado otro angustioso pedido.

Se trata de un matrimonio con dos hijos de 3 años y medio y 2 años respectivamente. Ocupan una pieza en una casa de pensión de la calle Yaguarón 1793. Por razones de falta de trabajo del jefe de la misma, se atrasaron cinco meses en el pago de los alquileres, a razón de $ 150.00 por mes. El padre actualmente hace changas, pero no puede aún cubrir esa deuda y por lo tanto se verán obligados a ir a la calle dentro de cinco días ya que para esa fecha tienen el Lanzamiento Judicial.

La Asistente Social que tiene a su cargo este caso, considera que más que para cubrir la deuda, esa familia necesita para el depósito de un nuevo alquiler, ya que considera que es oportuno que dejen esa habitación.

DONACIONES RECIBIDAS

Saldo anterior	$	676.—
H. A.	"	5.—
Por el alma de mi esposo e hijo	"	5.—
M. U. G.	"	20.—
C. M.	"	25.—
Por las almas del Purgatorio	"	5.—
Por las almas del Purgatorio	"	10.—
M. D. R.	"	50.—
Por el alma de mi madre	"	5.—
El Sagrado Corazón	"	10.—
M. P.	"	25.—
N. N.	"	3.40
A la memoria de A. C.	"	10.—
A la memoria de E. C.	"	10.—
M. B. y J. B.	"	80.—
TOTAL	$	939.40

Con estos aportes damos por finalizadas estas colectas.

Agenda Católica

Hoy sábado

EJERCITACIONES "POR UN MUNDO MEJOR". — Hasta el domingo 19 inclusive se realizarán en la Parroquia de San Antonio y Santa Clara (Canelones 1660) ejercitaciones "Por un Mundo Mejor" que serán dirigidas por el Rvdo. Padre Ortiz S.J. y equipo de sacerdotes especializados hoy y mañana habrá un horario especial. Inscripciones en la calle Canelones 1660.

DIA DE LA EXALUMNA— La Asociación de Exalumnas del Colegio y Liceo Ntra. Sra. del Carmen (Aguada) invita a todas sus condiscípulas para el "Día de la exalumna" que tendrá lugar hoy.

El acto comenzará con la Santa Misa a las 18 horas. Seguidamente se servirá en los salones del colegio un té de camadarería.

Será esta una oportunidad más de presentar a las queridas Hermanas nuestro afecto y sincero agradecimiento, y muy particularmente a la Rda. Madre Josefa Vicondo nuevamente entre nosotras. Las mamás que quieran concurrir con sus niños, tendrán para ellos un salón expresamente preparado para su distracción. Aquellas exalumnas que aún no hayan recibido la invitación, quedan, invitadas por medio de estas líneas.

Mañana domingo

CONGREGACION DE LA INMACULADA CONCEPCION Y S. ESTANISLAO DE KOSTKA. — Catedral. — Se apresta a la celebración de sus Fiestas Patronales. Es un día de júbilo para todos, pues los Congregantes de todas las épocas realizan su reencuentro al pie del Altar, bajo el manto protector de San Estanislao y a la par que honran a su Santo Patrono, se reviven recuerdos y se estrechan vínculos dentro del marco fraternal de una cristiana camaradería. Se han programado los siguientes actos, para los que se espera una nutrida concurrencia.

Domingo 19 de noviembre: 8 y 15 Canto del Oficio de la Sma. Virgen; 8 y 30 Misa Solemnizada celebrada por el P. Miguel P. Curto; 9, Recepción de nuevos Congregantes; 9 y 15, Fotografía de conjunto en el Atrio; 9 y 30, Desayuno junto con las Señoras y Señoritas de Acción Católica.

Viernes 8 de diciembre: Día de la Inmaculada, habrá Misa de Comunión General a las 8 y 30.

Domingo 17 de diciembre: Cerrando el programa de las Fiestas Patronales, se hará el tradicional paseo familiar a la Floresta. Oportunamente se darán a conocer todos los detalles, por lo que se ruega mantenerse en contacto, pues el número de pasajes es limitado.

COLEGIO DE LA "INMACULADA CONCEPCION" DE SANTA LUCIA — Dpto. de Canelones. — El domingo 19 de noviembre se festejará el "Día del Ex-Alumno" en este Colegio. A las 18 y 30 habrá Misa que celebrará el Neo-Sacerdote Pbro. Antonio María Martelletti, ex-alumno del Colegio. Al terminar la Misa se procederá, como en años anteriores, a entregar a los abuelos la medalla de honor. Luego se pasará a los hermosos patios, donde habrá números recreativos y servicio de bar.

Quedan invitados todos los ex-alumnos.

CAPILLA SAN ALEJANDRO. — Se celebrará una Misa de Acción de Gracias el domingo 19, a las 8.30 en homenaje a la abnegada y fervorosa catequista Srta. Sofía Fraga, con motivo de cumplir 25 años de [illegible] invita a las [illegible] alumnos de la Capilla San [illegible] dos los am[illegible] este homen[illegible] a la Srta. [illegible]

Días siguientes

OBRA M[illegible] Ejercicios [illegible] empleados [illegible] en la Parr[illegible] cio los días [illegible] 21 y miérc[illegible]

MOVIMIENTO POR UN MUNDO MEJOR. — [illegible]

Función benéfica habrá en el C. Punta Gorda el jueves 23

El próximo jueves 23, a las 21 horas en el Cine de Punta Gorda se realizará una función benéfica organizada por la Asociación de Padres del Colegio y Liceo La Mennais, que se propone cooperar con la dirección del Liceo para el pago de un Gabinete de Química y Física adquirido para el 3er. año liceal. La función será combinada con la proyección de una película cinematográfica y la actuación de destacados artistas intérpretes del folklore rioplatense. También actuará el coro del Colegio y Liceo La Mennais.

El martes 28 también en el Cine Punta Gorda se realizará el acto de fin de Cursos del Liceo La Mennais y el domingo 26 será oficiada una Misa de Acción de Gracias en los patios del Colegio ubicado en la calle Grito de Gloria casi la Rambla.

A un mes de la muerte de Jorge Costa Guasco

Se cumple hoy el primer mes de la desaparición del joven Jorge Costa Guasco, quien fuera en vida un ejemplo de espíritu apostólico, entusiasta colaborador de todas aquellas obras que la Iglesia dirigía hacia los más necesitados.

Por ello fué que EMAUS lo contó siempre entre sus filas y en ese grupo de apóstoles se siente aún como en el primer día, el vacío dejado por Jorge Costa.

Fué siempre un ejemplo porque amó a Cristo en los que más cerca de El están porque [illegible]

Exposiciones

JOSE TRINCHIN, EXPONE EN PARIS

Con motivo de la exposición de 20 cuadros al óleo, expuestos en la Casa de América Latina de París, por el pintor uruguayo José Trinchin (inauguración de la muestra, lunes 13 de noviembre, a las 16 horas), hoy se recibió el siguiente telegrama.

"Trinchin. - Mercedes, 973. - Montevideo. - Uruguay. — [illegible] público artistas, [illegible] pintor uruguayo. [illegible]entísimos. - Paulet[illegible]

Conferencias

[illegible]

Sociales

◊ LA GRAN KERMESSE DE HOY EN EL C. "S. VICENTE DE PAUL"

—En el Colegio "San Vicente de Paul" (Reconquista 432) se inaugura hoy continuando mañana una gran kermesse que se realizará en los amplios patios y salones que han sido objeto de especial decoración.

Cuenta esta kermesse con gran cantidad de juegos, novedosos kioskos, sorpresas, servicio de confitería, donde habrá exquisitos postres y toda clase de atracciones que harán la delicia de los asistentes.

Dado el extraordinario interés reinante esta kermesse ha de congregar a numerosa concurrencia.

◊ BODAS

FELITTO - WOLF

—En la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, será bendecida hoy la boda de la señorita María Marta Felitto Oholeguy con el señor Wendelin Wolf Vormittag.

Actuarán de padrinos en esta ceremonia, el señor Gabriel Felitto y su señora Elena Oholeguy y el señor Baltasar Burger y su señora Ana Hollich Vormittag.

En el acto civil fueron testigos por parte de la novia los señores Delmiro Baratan Battro y Oscar Felitto y por el novio los señores Roland Konrad y Oscar Serra.

◊ LA GRAN FIESTA DEL DOMINGO EN EL ATLANTIDA C. CLUB

—Mañana domingo a las 17 hs, se llevará a cabo un te, desfile de modelos seguido de baile en el Atlántida Country Club, organizado por la Comisión de Damas de esa entidad, en honor a los socios.

El te será servido por un distinguido grupo de niñas del balneario, siendo la repostería preparada por las damas de la comisión. El desfile de modelos de verano, estará a cargo de la Tienda "La Opera", siendo el baile amenizado por la orquesta de Lalo Etchegoncelay.

◊ EL TALLER DE LA INMACULADA Y SU F. DE LA ALEGRIA

Es realmente digno de mencionar la obra que realizan los Padres Capuchinos junto a las jóvenes en el Taller de la Inmaculada, en la calle Canelones 1680.

Allí vemos entrar tarde a tarde montones de jóvenes y niñas con sus libros, cuadernos y costura para recibir de un grupo de abnegadas maestras la instrucción necesaria para afrontar la vida.

En ellas vemos rostros de agradecimiento y alegría.

Rezan, cantan y bailan. diríamos que parecen golondrinas revoloteando alrededor de su hogar.

Ellas en su rato de recreo han preparado dirigidas por el esfuerzo de una de las maestras un festival digno de verse, en el encontramos la gracia española, la dulzura italiana y la simpatía de los gauchitos uruguayos. Ese festival que está lleno de encanto será a total beneficio del Taller de la Inmaculada y se realizará el sábado 18 de noviembre a las 17 hs. en el local del Teatro del Círculo Católico de Obreros en la calle Soriano 1710.

◊ CENA BAILE Y DESFILE EN EL CLUB HIPICO URUGUAYO

—El 2 de diciembre a las 21.30 hs. se llevará a cabo en el Club Hípico Uruguayo de Solymar, una gran cena, desfile de modelos y baile, organizado por la Comisión de Damas de esa entidad, la cual viene trabajando activamente en la disposición de la misma.

Los tickets al precio de $ 40. para los no socios y $ 25. los socios, pueden solicitarse por el 9.50.90 o en el mismo Club en Solymar.

◊ COCKTAIL Y DESFILE PRO UNION I. DE P. DE LA INFANCIA

El 24 a las 19.30 hs. se realizará en los jardines y al borde de la piscina del Golf Club, que será inaugurada en esa oportunidad, un cocktail y desfile de mallas, prendas sport y sweaters, escogidas de la colección Opaline 1961/62, a beneficio de la Unión Internacional de Protección a la Infancia. Prestigia esta fiesta la siguiente comisión de damas: Elvira Serratosa de Vileró Rubio, Hilda Delgado de Hughes, Celia Méndez Gomensoro de Mailhos, Maggie O'Brien de Durán Rubio, Clara Piñeyrúa de Blanco Wilson, Isoline Zorrilla de Barreiro, Elsa Wilson de Stajano, Haydee Ferber de Vidiella, Susana Regules de Pueyrredón, Margot Palma de Díaz Aznarez, Faustina Secco de Vidiella, Laura Arrosa Balparda, Margot Surraco de Lockhard, Renée Estrázulas de Etcheverry, Gladys Wilson de Caviglia, Violeta Surraco de Gibils Puig, Carolina Avegno de Zufriateguy, Amalia Oneto de Jiménez de Aréchaga, Lilly Delgado de Cardozo, Sofía Gómez de Rodríguez, Elena Ameglio de Capurro, Blanca Ferreira de León, Yolanda Turenne Puig, Gory Salaverry de Reilly, Mª Julia Brito del Pino de Pou, Edita von Sanden de Piria, Martha Martínez de González Mullin, Noemí Vecina de Piquet y Beatriz Herrera de Lerena.

Los tickets se pueden solicitar por los teléfonos 8.11.35, 8.01.49 y 8.73.51.

◊ CAMBIOS DE RESIDENCIA

—En estos días ocupará su casa de la calle Blanes Viale en Carrasco, donde pasará el verano, la señora Ana Isabel Méndez Previtali de Pelrano.

◊ REUNIONES INFANTILES

—Celebran hoy sus cumpleaños, las niñas María Lía, Patricia y Lila Terra Velazco.

◊ HOY EN LO DE DARNAUD - SEITUNE AMEZAGA

—El Sr. Fernando Darnaud y su esposa María Teresa Seitune Amézaga ofrecerá hoy una reunión juvenil en homenaje de su hija María Teresa. Con este motivo su residencia será marco de una lucida fiesta.

◊ GRAN KERMESSE "LA VUELTA AL MUNDO"

Los días 7, 8, 9 y 10 de diciembre la amplia zona de Malvín estará de parabienes, es que en esas fechas será abierta la Gran Kermesse "La vuelta al mundo" en los jardines y patios del Colegio Nuestra Señora de Lourdes (HH. Capuchinas). Con un brillante marco será ofrecido a grandes y chicos toda clase de atracciones, pasatiempos, servicio de restoran y bar, números de atracción completarán cuatro noches inolvidables.

◊ CUMPLEAÑOS

—Muy agasajada por sus amistades, ha de verse hoy en ocasión de celebrar sus 15 años, la jovencita Cecilia Ruth Gularte Fernández.

◊ EN HONOR DE MARIA ISABEL BARU Y MARTA BLANCO

—Con motivo de cumplir sus 15 años, las jovencitas María Isabel Barú Ocariz y Marta A. Blanco Ocariz, se realizará hoy una fiesta, lo que constituirá brillante reunión juvenil.

◊ HOY EN EL CLUB BRASILERO

—Conmemorando el aniversario de la proclamación de la República en el Brasil y a la vez el de la fecha de la fundación del Club Brasilero, tendrá lugar hoy en los salones de esta institución, una reunión bailable, que estará amenizada por dos orquestas en cuyas ejecuciones primarán las últimas novedades de la música brasileña. Participarán de esta reunión, sus asociados y elementos de la colectividad brasileña y de nuestros círculos.

◊ KERMESSE "UN MUNDO DE MARAVILLAS"

Así se denominará la Gran Kermesse que, con el fin de contribuir a la finalización del nuevo Edificio del Colegio Liceo "Santa Luisa de Marillac" organiza la prestigiosa Comisión que preside la Sra. Celia Bonsignore de Martínez Jaureguy, el Cuerpo de Profesores, Madres y Exalumnas.

Treinta divertidos juegos, números excepcionales, toda clase de kioscos, amenizada con diferentes números artísticos, un programa de Festival Español originalísimo, y con el interés y espectativa reinante, esta Kermesse ha de congregar a numerosa y selecta concurrencia los días 25 y 26 de Noviembre y 2 y 3 de Diciembre.

◊ EXHIBICION DE FILMS DOCUMENTALES, OFRECE B.O.A.C.

—En los salones del Jockey Club, el miércoles y jueves próximos a las 19 horas, B.O.A.C. ofrece interesante exhibición de films documentales en colores de Europa, Londres, Africa y Oriente.

Esta exhibición ha de congregar dado la calidad de la misma, como en anterior ocasión a numerosa y selecta concurrencia. La entrada es libre.

◊ HOY EN LO DE SHEPPARD - REGULES

—El señor Juan Sheppard Penco Illa y su señora Marianela Regules Rospide, ofrecerán hoy una fiesta en honor de las amistades de su hija Marianela. Con tal motivo su apartamento de la calle San José, ha de ser centro de brillante reunión juvenil.

◊ VIAJEROS

—Pasa una temporada en Buenos Aires, la señorita Malena Pérez Marexiano.

—Regresaron del interior, el Dr. Enrique Risso Abadie, su señora Renée Lamolle Piaggio, su hija Gabriela y el señor JJuan Ma. Lamolle Piaggio.

—Regresaron de San Pablo, el Dr. Hermes Pereira Machado y su señora Aida Uriarte.

Para ver y oír

Sodre

C. X. 6. C. X.A.6. C. X.A.10

9.10 5 danzas alemanas de Schubert (Fil. Sinf. N. York-Barbirolli) Hakon Jarl, poema sinf. Op. 16 de Smetana (Fil. Checa. Kubelik) Obras de Tschaikowski (Orq. Fila-[illegible]

(Brailowsky). El pastor fiel suite de Handel (Fil. Londres Beecham). Sinfonía Nº 1 Op. 11 en do menor de Mendelssohn (Fil. Stuttgart. von Hoggstraten). Obertura carnavalesca Op. 92 de Dvorak (Orq. Sinf. Barlow) Concierto para orqu. de Bartok (Orqu. Van Veinum).

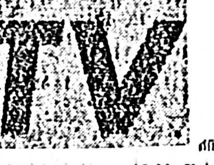
15.15 Obertura y música de [illegible]

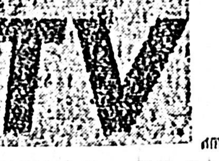
[illegible]fini- Orqu. Cám. Londres - Bernard). Beato L'Uom sal uno Nº 1 de Marcello (Cola santi - Modesti- Coro - Or. de Milán- Gerelli).

17.30 Trío Op. 8 en si mayor de Brahms (Rubinstein- Heifetz- Feuermann).

18.00 Sinfonía Nº 4. Op 63 en la- menor de Sibelius (Sinf. Filadelfia Stokowsky).

18.30 Estud. Auditorio: Mú-[illegible]





PROGRAMACION PARA HOY POR CANALES 4 Y 10

[illegible]

PALABRAS CRUZADAS

[illegible]

Hoy y mañana habrá espectáculos de Cine

Hermán Pizzannelli: Un buen guitarrista

Herman Pizzannelli es un músico serio que descarta cualquier alarde virtuosístico, ahondando en las obras hasta llegar al estilo.

Bach, Rameau, D. Scarlatti, Couperin y Sor nos dieron un panorama muy fino de la música antigua, logrando en todos ellos una intimidad muy sutil, que fue ampliamente gustada por el público asistente.

En la segunda parte el joven artista interpretó compositores americanos y españoles contemporáneos con particular sentido musical, de los cuales nos agradaron Estudio de Villalobos y Serenata española de J. Molats.

Beg.

SOMBRILLAS para playa

La línea más completa de modelos y precios la hallará siempre en nuestra casa. De todo para jardín playa, viaje, pic-nic y excursiones

VISÍTENOS

CASA SCHIAVO S.A.

Av. URUGUAY 1050 y RIO NEGRO

Panorama TEATRAL

TEATRO DEL PUEBLO estrenará el sábado 25 del corriente en el Teatro Victoria "La cacatúa verde", de Arthur Schnitzler, con traducción de Luis Novas Terra. Dirección de Ruben Yáñez y escenografía de Carlos Carvalho.

HUGO MAZZA DIRIGIRA en breve "Album de Familia" de Noel Coward en Teatro Circular.

EN EL ESCENARIO DE Club Católico se llevará a cabo en breve la representación de "El sí de las niñas". Dirigirá Héctor Gandós García el elenco de Teatro de Cámara de Montevideo.

"QUE LUNA DE MIEL Mamita", de Bota y Bronemberg repondrá Roberto Barry el 23 en el Stella d'Italia

OSCAR GUERRA DIRIGIRÁ próximamente la obra cómica "Cascarrabias" de Juan A. Burón con Teatro Experimental Inde.

LA REVISTA DEL TEATRO Maipo, procedente de Buenos Aires debutará próximamente en Montevideo. La presenta la empresa PADE.

SE REPITE HOY

Escena de "Abanico español", que se repite hoy a las 21.30 y el domingo a las 18.30 en el Teatro del Círculo.

Actividades musicales

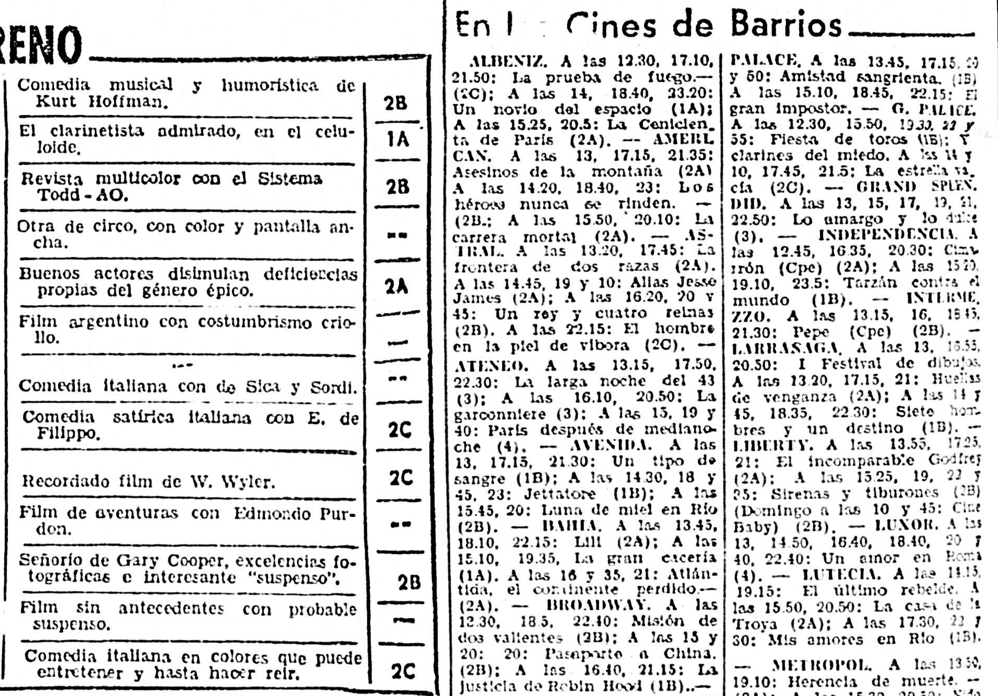
Mañana, domingo, a las 22, en el Tajamar de Carrasco (Avenida Arocena y Lieja), se cantará "El Barbero de Sevilla", de Rossini, por los siguientes: Virgilio Laungo Socorrito, Villegas, Luis Glanza, Omar Ballestero y María Fernández.

—Mañana, a las 21, se realizará en el Centro Gallego un festival lírico con intervención de la soprano María de los Angeles Pita, barítono Raúl Leguisamo, tenor Juan Rodríguez y bajo Santiago García Valiña, con el acompañamiento de la pianista Blanquita Burgueño. En la misma sede, tendrá lugar el lunes, a las 21.15 otro concierto, con intervención de las cantantes Rosita Lista de Krusenbaum y Hilda Franco de Quintero, acompañados al piano por Margot González de Poletti.

—"Amigos de la Música" ofrece en el Ateneo de Montevideo los viernes un programa de conciertos con obras de Albéniz, Rodrigo Granados y Falla. Entrada libre.

—Con la intervención de numerosos artistas líricos, se [...]

Serebrier en la Sinfónica de México



La gran coreógrafa-danzarina moderna, Martha Graham (derecha) y tres miembros de su compañía se ven en "Acróbatas de Dios", sátira del mundo de la danza.

Grandes novedades en la temporada de Ballet de Nueva York

TODDY — Nutre, vigoriza, fortalece... — No tiene, ni puede tener similares.

Teatros, Conciertos, Variedades

SALAS DE ESTRENO

Sala	Película	Horarios	Comentario	Calif.
AMBASSADOR - 88211 Julio H. y Obes 1325	Lo scuentos del Salzburgo	13, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.30.	Comedia musical y humorística de Kurt Hoffman.	2B
ARIEL - 85504 18 de Julio 1215	Vida y música de Benny Goodman	13.10, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.	El clarinetista admirado, en el celuloide.	1A
CALIFORNIA - 94242 Colonia 1329	Can Can (Por secc. numerad.)	18 y 23	Revista multicolor con el Sistema Todd-AO.	2B
CENSA - 404740 18 de Julio 1718	El circo nunca muere	13.30, 15.35, 17.45, 20 y 22.15.	Otra de circo, con color y pantalla ancha.	--
CENTRAL - 95384 Rondeau 1382	Los cañones de Navarone	13.15, 16, 18.55 y 21.50	Buenos actores disimulan deficiencias propias del género épico.	2A
COVENTRY - 91309 Yi 1317	Canción de arrabal	13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40.	Film argentino con costumbrismo criollo.	—
18 DE JULIO - 80497 18 de Julio 1286	Fiestas de invierno	13.45, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25	Comedia italiana con de Sica y Sordi.	--
EL POLVORIN - 97667 18 de Julio 1265	El coronel y su Eva	13.40 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40	Comedia satírica italiana con E. de Filippo.	2C
IGUAZU - 94307 18 de Julio 1265	Lo mejor de nuestra vida	13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.25	Recordado film de W. Wyler.	2C
METRO - 87651 San José 1211	El último Vikingo	13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.	Film de aventuras con Edmondo Purdon.	--
PLAZA - 95355 Pza. Cagancha 1123	Sombras de sospecha	14, 16.10, 18.15, 20.15 y 22.20	Señorío de Gary Cooper, excelencias fotográficas e interesante "suspenso".	2B
RADIO CITY - 88188 Ibicuy 1269	La verdad desnuda	13.15, 14.35, 16.10, 17 y 45, 19.25, 21.5 y 22.50	Film sin antecedentes con probable suspenso.	—
TROCADERO - 90200 18 de Julio 1301	Caza al marido	12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40	Comedia italiana en colores que puede entretener y hasta hacer reír.	2C

En la mesa es un deleite gustar el mejor aceite. ACEITE URUGUAY mejor no hay

Continuados

En los Cines de Barrios

Calificaciones

OPERACIONES EN LA TABLADA

Al cierre de las actividades de la semana en el Mercado de Taciendas, debemos expresar en primer término, que no es conveniente remitir ganados a plaza, sin su colocación previa. Las sociedades de abasto mantienen el interés por los ganados gordos, con preferencia novillos de buena preparación y alto rendimiento. Con referencia a las haciendas aptas para industria, cabe señalar, que con la sol excepción de algún lotecito de terneros de buena gordura, que se colocó corrientemente y con precios que se estiman aceptables, el resto de estas categorías se vendieron con dificultad y cotizaciones bajas. Se comercializaron en total ayer, 16.53 reses bovinas, discriminadas de la siguiente manera: 1.359 novillos, 283 terneros y 11 toros. Desde el lunes al viernes inclusive se vendieron 5.818 cabezas vacunas y 924 lanares, clasificadas de la siguiente forma: 4.434 novillos, 694 vacas, 710 terneros, 1 buey, 39 toros, 164 corderos y 160 capones. Arribaron a Tablada 49 vagones sencillos con 1.112 reses y por arreo y camiones 541 vacunos. Para el lunes próximo hay anunciados 5 vagones sencillos y 1 doble piso.

TABLADA — Intervinieron en las operaciones del día los frigoríficos Ottonello Hnos. Cattivelli Hnos las sociedades de abasto: Unionista, Urbana, Unión Permisarios S.A. Abasto Centenario, Unión Permisarios Carnicerías Abasto Montevideo S.A. Carnicerías Agrupadas S.A. Las Pitas, Plus Ultra, la fábrica de Ernesto Ottonello y los compradores del interior.

Los precios mínimos y máximos, que se obtuvieron por clase y tipo de ganado, fueron los siguientes: novillos especiales y de alto rendimiento a 1.800 y 1.850 mls, buenos en clase y gordura a 1.750 y 1.780, mls, gordos a 1.700 y 1.120 mls. empulpados a 1.550 mls, carnudos a 1450 mls, flacos a á.7ññ mls, y deficientes a 800 mls., terneros buenos a 1.500 y 1.550 mls, empulpados a 1.400 y 1.445 mls. carnudos a 1.300 mls, y flacos a 1.150 mls, toros entre 800 y 1.200 mls.

He aquí, el detalle de las adquisiciones que realizaron en el día de ayer, los diferentes establecimientos:

COOPERATIVA UNIONISTA DE ABASTO: Novillos 228 a á.$ññ y 1.750 mls.

SOCIEDAD URBANA DE ABASTO: Novillos 361 entre 1.550 y 1.730 mls.

UNION PERMISARIOS S.A: Novillos 108 a 1.750 mls.

ABASTO CENTENARIO S.A: Novillos 31 a 1.750 mls.

UNION PERMISARIOS CARNICERIAS ABASTO MONTEVIDEO S.A: Novillos 208 entre 1.750 y 1.780 mls.

CARNICERIAS AGRUPADAS S.A: Novillos 102 a 1.750 mls.

LAS PITAS S. A.: Novillos 190 a 1.700 y 1.830 ls.

PLUS ULTRA SOCIEDAD EN COMANDITA: Novillos 45 a 1.700 y 1.750 mls.

FIGORIFICO OTTONELLO HNOS. Novillos 9 a 1.450 mls. Terneros 88 a 1.445 y 1.550 mls

FABRICA CRISTIANI HNOS: Terneros 79 a 1.200 y 1.260 mls.

FRIGORIFICO CATTIVELLI HNOS: Novillos 5 a 1.300 mls. Terneros 69 entre 1.300 y 1.430 mls. Toros 6 a 800 y 1.150 mls.

FABRICA ERNESTO OTTONELLO:

FABRICA ERNESTO OTTONELLO: Terneros 23 a 1.300 mls. Toros 5 a 1.200 mls.

INTERIOR: Novillos 82 a 300 y 1.750 mls. Terneros 24 a 1.150 mls.

ENTRADAS DE VACUNOS

Coop. U. de Abasto	228
Soc. U. de Abasto	361
Unión Permisarios S.A.	108
Abasto Centenario	31
Unión P. Carn. Abasto Montevideo, S. A.	208
Carnicerías Agrup. S. A.	102
Las Pitas S. A.	190
Plus Ultra, Sociedad en Comandita	45
Frig. Ottonello Hnos.	97
Fáb. Cristiani Hnos.	79
Frig. Cattivelli Hnos.	80
Fáb. E. Ottonello	28
Compres. del interior	106
Total:	1.653

ENTRADA Y VENTA DE HACIENDAS:

DE PAYSANDU: Dd América Mattiauda: 9 novillos prom 322 k. a 1.450 mls, 38 terneros prom 235 kgs. a 1.445 mls, Ottonello Hnos. 1 novillo con 310 kgs. a 800 mls, 24 terneros prom 202 kgs. a 1.150 mls. Interior. EDe Elhoyrdoy y Bartaburu Hnos: 102 novillos prom 445 k. a á.1ññ ms. Las Pitas. De Banco del Litoral: 42 novillos prom 472 ks. a 1.750 mlls, S.UD.A.

DE SALTO: De Emilio FerreiraCampos: 168 novillos prom 416 k. a á.1ññ mls, U.P.C.A.M.S.A.

DE SORIANO: De Roberto Houmé: 72 novillos prrom 365 k. a 1.750 mls, S.U.D.A. De Unión Permisarios S.A: 41 novillos prom 434 kgs. a 1.7750 mls, U.P.S.A. De Fernardo Quillet: 21 novillos prom 467 kgs. a 1.750 mls Centenario.

DE COLONIA: De Omar Barreiro: 60 terneros prom 179 kgs. a 1.200 mls, Cristian Hnos. De Pelegrino Ramos: 1 toro coo 330 kgs.a 1.100 mls, 4 novillos prom 350 k. a 1.300 mls, 1 id. con 480 k. a 1.300 mls, 27 terneros prom 169 k. a 1.400 mls, 7 id. prom 67 kgs. a 1.300 mls La Unidad. De Unión Permisarios: 67 novillos prom 458 k. a 1.750 mls, U.P.S.A.

De Agustín R. Barzaín: 20n novillos prom 523 k. a 1.750 mls, U.P.C.A.M.S.A. De Atilano Abella S.A: 100 novillos prom 519 kg. a 1.750 mls. S.U.D.A.

DE CANELONES: De Vicente F. S. Ciano: 5 toros prom. 454 k. a 1.200 mls, 23 terneros prom 180 kgs. a á.7ññ mls, Ernesto Ottonello.

De Pedro Ferrés y Cía: 24 novillos prom 361 kgs. a 1.750 mls mls Plus Ultra De Santana Hernández: 102 novillos prrom 505 k. a 1.750 C.A.S.A.

DE FLORIDA: De Leopoldo R. de Isón: 60 novillos prom 493 kgs. a 1.700 mls, C.U.D.A.

DE FLORES: De Juan Pedro Perot: 1 toro con 635 k. a 800 mls. 4 id prom 482 kgs. a 1.150 mls. La Unidad.

DE RIO NEGRO: De G. Horacio Mailhos S.A: 83 novillos prom 436 k. a 1.750 mls, 1 id. con 435 k. a 1.550 mls, S.UD.A. De Juan R. Elhordoy: 20 novillos prom 539 k. a 1.780 mls, U.P.C.A..M. S.A. De Estancia Franklin de Souza: 63 novillos prom. 404 k. a 1.650 mls, Las Pitas S.A.

DE CERRO LARGO: De María Elena Martínez de Gómez Silveira: 39 novillos prom 505 kgs. a 1.720 mls. Interior: Jacinto Fernández. De Héctor H. Rosas: 88 novillos prom 446 k. a 1.730 mls, C.U.D.A. 80 novillos prom 441 k. a 1.730 mls.C.U.D.A

DE SAN JOSE: De Omar P da Cunha: 35 terneros prom 175 kgs. a 1.430 mms, La Unidad. De Albérico Espinel: 19 terneros prom. 181 kgs. a 1.300 mls. Cristiani Hnos. De Adrian C. Bravo: 50 terneros prom 248 k. a 1.550 mls, Ottonello. Hnos.

DE TACUAREMBO: De Esteban G. Salazar. 42 novillos prom 441 k. a 1.750 mls, Interior. Juan Pedrro O. yerard.

De Montaner y Vázquez: 63 novillos prom 457 k. a 1.700 mls, S.U.D.A. 21 novillos prom 420 kgs. a 1.650 mls, Plus Ultra.

Actividades en el Ministerio de Ganadería y Agricultura

Sesionaron en la Secretaría de Comisiones del Ministerio de Ganadería y Agricultura, la Junta Honoraria Forestal y la Junta Nacional de Granos. En Secretaría actuó el señor Alejandro Garófalo.

Junta Honoraria Forestal. — Presidió el Sr. Antonio Volpe Ricci. Asistieron los miembros, Gral. Edgardo U. Genta, Ing. Franco Vázquez, Arq. Julio Bauzá, Sr. Pedro Mattos, Cnel. Alberto Borgalli Cnel. Jaime Igorra, Ing. Oscar Rodríguez López, Sr. E. Villarino y Sr. Juan Mariani.

El Sr. presidente informó que había recibido noticias de que en la ciudad de Santa Lucía se pensaba talar y vender los árboles del Parque de aquella ciudad, lo que de realizarse significaría un hecho penoso y que de cualquier manera se debería evitar, por cuya razón se resolvió solicitar telegráficamente información en tal sentido para luego adoptar las medidas del caso.

Asistiendo el Dr. C. Stajano, se cambiaron impresiones de su reciente recorrida a caballo y siguiendo el camino del éxodo del Pueblo Oriental, de como encarar la forestación de dicho recorrido como homenaje al Padre de la Patria y que sirva para que las futuras generaciones tengan una noción exacta de ese gesto de nuestro pueblo y sepan de tan duro sacrificio. El Dr. Stajano compartió y aplaudió tan feliz iniciativa y ofreció informes de todo lo que anduvieran y apreciaron en su reciente viaje por esos caminos de la patria, habiendo establecido la Junta, confeccionar un plano con el itinerario exacto para luego ir interesando a los pobladores limítrofes a iniciar las plantaciones. En conocimiento de que la Comisión de Turismo recién se había expedido acerca del proyecto de formación del Parque de la Cultura de Piriápolis, se resolvió, solicitar audiencia al ministro de Relaciones Exteriores, a fin de interesarlo de ese problema como el relacionado con la Quebrada de los Cuervos y el de la formación del Parque de Bella Unión, habiendo sido recibida la Junta por el Sr ministro se plantearon los asuntos mencionados y resolvió prestarles el más amplio apoyo para hacer realidad los mismos, dado el gran interés de las obras altruistas como lo son todas las que se relacionan con el árbol. Por último, el Ing. Rodríguez López informó del resultado del Congreso de Silvicultura realizado en Aiguá; acordándose pasar nota de felicitación a la Escuela de Silvicultura, organizadora del mismo y a la Universidad del Trabajo.

Junta Nacional de Granos.

—Ha efectuado prolongadas sesiones dedicadas a la comercialización del trigo, lino y girasol de la cosecha 1961-62. Fueron estudiados costos de producción detalladamente calculados en un establecimiento altamente mecanizado y con atención técnica profesional. Asimismo se compulsaron los datos de otro costo de producción sobre un predio de 200 hectáreas. Estos estudios si bien cumplen un fin de orientación, evidentemente no pueden representar la totalidad de las explotaciones trigueras del país ni aún de una zona. Sin embargo, son, puntos básicos para establecer un criterio de un posible precio mínimo que sea suficiente remunerativo para el productor. Ajustando dentro de estos estudios todos los rubros que inciden en el costo de la producción triguera en cifras promediales, se llega a un costo de producción por cada 100 kilos de trigo que oscilaría alrededor de los $ 60.00. Con esta cifra sólo se cubren los gastos sin beneficio alguno. En una próxima sesión extraordinaria se tomará posición definitiva referente a la comercialización del lino así como ajustará el comunicado a elevar al Ministerio de Ganadería y Agricultura frente a estos importantes problemas de la producción agraria

UNIVERSIDAD DEL TRABAJO DEL URUGUAY

PROVEEDURIA

LICITACION PUBLICA Nº 218

(2do. llamado)

Llámase a Licitación para la compra de: Máquinas para uso Doméstico de acuerdo a las condiciones establecidas en los pliegos respectivos, que los interesados pueden retirar en la Sección Proveeduría de la Institución, San Salvador 1674, todos los días hábiles de 13 y 30 a 19 hs. (lunes a viernes).

Apertura de las propuestas: 20 de noviembre, hora 16, en la Sección antes mencionada, en presencia de los interesados que deseen concurrir. N.-19.

LA CASA DEL AUTO USADO

RILMAR S. A.

1960	BORGWARD Isabella rural, nuevo	$ 63.600
1956	COMMER Rural metálica, b. estado	" 38.200
1955	FORD V8, sed. ˆ ptas., radio, calef.	" 48.500
1954	CADILLAC falso conv. 2 ptas. autom.	" 46.800
1954	MASERATI 1500, carr. esp. P. Farina	" 31.500
1954	BORGWARD pick-up diesel, toldo	" 31.000
1952	CROSMOBILE Pick-up chapa, toldo	" 10.500
1951	CHEVROLET sed. 2 p. rad. calef. man	" 30.000
1951	LAND ROVER, doble diferencial, bien	" 20.000
1951	MINOR sed. 2 ptas. buen estado gral.	" 15.000
1951	ARMSTRONG City, sed. 2 ptas. m. bien	" 22.000
1948	FORD V8, France, sed. 4 p. buen estado	" 24.600
1948	STANDARD 8, sed. 2 ptas. buen estado	" 14.800
1948	STUDEBAKER rural, carroc. grande	" 19.500
1946	OLDSMOBILE sed. 4 p. rad. calef. aut.	" 16.000
1937	FORD V8, sed. 2 p. buen estado gral.	" 19.800
1931	CHEVROLET l. faeton, fr. hidr. y mej.	14.500

Estas y 20 unidades más a su disposición. Compramos autos. — Pagamos al contado — los mejores precios y permutas. —

CONSTITUYENTE 1921 TELEFONO 4-59-47

¡PADRES!

Protejan a sus hijos contra la poliomielitis, vacunándolos antes del verano.

Ministerio de Salud Pública

AYUDE: A LA ESCUELA INDUSTRIAL DOMINGO SAVIO

DONANDO TODO LO QUE UD. NO USE LLAMANDO AL TELEFONO: 5 50 51

O ADQUIRIENDO LO QUE Ud. NECESITA EN LA VENTA ECONOMICA SITA EN CARRERAS NACIONALES Nº 3230, DE 16 A 20 HORAS

NEGOCIOS DE AYER

Primera Rueda

TITULOS HIPOTECARIOS

Serie A, cupón enero
115.025 para el lunes . 80.30

Serie B, cupón febrero
323.600 para el lunes . 79.80

Serie C, cupón diciembre
44.275 para el lunes . 80.60

SOCIEDADES ANONIMAS (Acciones)

Fcas. Nacionales de Cerveza
80 para el lunes . 66.—

Compañía Salus
104 para el lunes . 125.—

Compañía Primus
23 para el lunes . 110.—

Campomar y Soulas (500 c/u)
6 para el lunes . 104.—

Ferrosmalt
130 para el lunes . 81.—

Fca. U. de Alpargatas (Ord.)
200 para el lunes . 135.—

Rausa
50 para el lunes . 49.—
20 para el lunes . 48.50

OBLIGACIONES

Rausa, 12 %
6.000 para el lunes . 85.—

Pamer, 12 %

Segunda Rueda

DEUDAS NACIONALES

Unificada, 5 %, 1960

Serie A, cupón enero
15.000 para el lunes . 75.20

TITULOS HIPOTECARIOS

Serie A, cupón enero
152.775 para el lunes . 80.30

Serie B, cupón febrero
158.825 para el lunes . 79.80

Serie C, cupón diciembre
203.300 para el lunes . 80.60

SOCIEDADES ANONIMAS (Acciones)

Fcas. N. de Cerveza
10 para el lunes . 66.00

Viplan
40 para el lunes . 30.00

Fca. U. de Neumáticos
50 para el lunes . 104.00
30 para el lunes . 103.50
225 para el lunes . 103.00

ASI VA LA BOLSA DE MONTEVIDEO

AYER: Sostenida para Deudas Nacionales y Títulos Hipotecarios y floja para los otros valores

ACCIONES	Operaciones: Máxima	Operaciones: Mínima	Operaciones: Cierre	Fecha	Monto Operado	Monto Acumulado	Capital Integrado	Ultimo Dividendo	Dividendo Prev.	Fecha último pago
Banco Comercial	230.—	186.—	217.—	16/11	——	038.600	20:000.000	16 %	8 % A	Abril 1961
Campomar y Soulas	133.—	81.—	104.—	17/11	3.000	521.000	20:000.000	5 % 10 % A	——	Enero 1961
Cía. G. de Fósforos	135.—	80.—	93.—	30/10	——	64.000	4:250.000	6 % 6 % A	——	Junio 1961
S. A. Cristalerías U.	190.—	115.—	140.—	14/11	——	012.200	8:000.000	20 % Op.	——	Febrero 196
Fca. Nal. de Papel	149.—	90.—	89.—	14/11	——	093.000	19:600.000	25 %	10 % A	Stbre. 1961
Fca. Alpargatas	223.50	90.00	135.—	17/11	20.000	3:268.900	47:740.000	4 % 8 % A	——	Junio 1961
Fca. U. Neumáticos	175.50	90.—	103.—	17/11	30.500	3:351.400	23:500.000	18 %	8 % A	Junio 1961
Fca. Nal. de Cerveza	98.—	67.—	66.—	17/11	9.000	3:781.700	84:030.000	5 % 7 % A	5 %	Abril 1961
Frigorífico Modelo	181.—	146.—	133.—	17/11	3.200	1:893.800	16:600.000	14 %	——	Nbre. 1960

DEUDAS INTERNAS 5 %

D. Unificada 1960 serie A	75.10	75.40	s/o.	75.30
D. Unificada 1960 serie B	85.—	s/v.	85.—	s/v.
D. Unificada 1960 serie C	76.10	76.20	76.20	76.30

TITULOS HIPOTECARIOS 5 %

Títulos Hipotecarios, serie A	80.20	80.30	80.20	80.30
Títulos Hipotecarios, serie B	79.70	79.80	79.70	79.80
Títulos Hipotecarios, serie C	80.50	80.60	80.50	80.60

DEUDAS MUNICIPALES 5 %

Int. Conv. C. de Mont. serie L	s/c.	76.—	s/c.	76.—
Int. Conv. C. de Mont. serie M	—	—	s/c.	73.—
Bs. Exp. C. Montevideo	—	—	s/c.	74.—
Bs. Galería Centenario	—	—	s/c.	74.—
Bs. Mun. de Montevideo	—	—	s/c.	78.20
Bs. Pavimentación	s/c.	78.80	s/c.	78.80
Bs. Rambla Portuaria	73.—	73.60	s/c.	73.60
Bs. Saneamiento	s/c.	78.80	s/c.	78.80
Bs. Mun. Ser. Tr. Colectivos	—	—	s/c.	78.20

OBLIGACIONES

Barbieri Julio A.	s/c.	87.—	s/c.	87.—
Barreiro y Ramos	s/o.	84.—	s/c.	84.—
Cinoca serie A	s/c.	89.—	s/c.	89.—
Coop. N. de Pr. de Leche 1950	s/c.	69.—	s/c.	68.—
Funsa serie E	s/c.	80.—	s/c.	80.—
Pamer serie IV	s/o.	81.—	81.50	s/v.
Rausa serie 14	—	—	s/o.	85.—

Angenscheidt (Priv.)
8 para el lunes . 102.50

Cía. Salus
50 para el lunes . 125.00

Frigorífico Modelo
32 para el lunes . 133.00

Rausa
36 para el lunes . 48.00
281 para el lunes . 47.00

(I. P. U. S. A.)
10 para el lunes . 91.00

OBLIGACIONES

Rausa, 12 %
4.000 para el lunes . 85.00

Los negocios totalizaron $ 1:175.000

Decrecieron notoriamente las operaciones del cierre en la Bolsa de Valores. El índice hipotecario adquirió su acostumbrada actividad sobrepasando el 84 %, mientras que el rubro que generalmente lo acompaña, fue ayer insignificante.

En Deudas Municipales no hubo operaciones, y el restante rubro de Sociedades Anónimas totalizó el remanente con el 13 por ciento.

ACCIONES

Angenscheidt Edmundo J. (pr.)	—	—	s/o.	102.50
Banco Comercial	s/o.	217.—	s/c.	217.—
Bco. de Cobranzas Loc. y Ant.	s/c.	98.—	s/c.	99.—
Banco de Crédito	s/c.	117.—	s/c.	117.—
Bco. Popular del Uruguay	107.—	s/v.	107.—	s/v.
Bco. Trans. del Uruguay "A"	102.—	s/v.	103.—	s/v.
Bco. Transatlán. del Ur. "B"	s/o.	89.—	s/c.	89.—
Campomar y Soulas	s/c.	105.—	104.—	105.—
Cer. y Malt. Paysandú (ord.)	30.—	35.—	31.—	36.—
Cinoca serie A y B	110.—	s/v.	110.—	s/v.
Cinoca serie D	76.—	s/v.	76.—	78.—
Cía. Ind. y de Prod. Agrícola	s/c.	102.—	s/c.	102.—
Cía. Primus del Uruguay	—	—	s/o.	110.—
Cía. Salus	s/o.	125.—	s/o.	125.—
Cristalerías del Uruguay	s/c.	140.50	135.—	140.—
Fca. Nal. de Papel	s/o.	89.—	s/o.	89.—
Fca. Ur. de Alpargatas (ord.)	135.—	136.—	133.—	135.50
Fca. Ur. de Alpargatas (pre.)	58.—	60.—	58.—	60.—
Fca. Ur. de Crist. y Anexos	s/c.	70.—	s/c.	70.—
Fca. Urug. de Neumáticos	103.—	103.—	103.—	103.50
Fcas. Nles de Cerveza	66.—	66.50	66.—	67.—
Ferrosmalt	80.—	81.—	80.—	81.—
Frigorífico Modelo	s/c.	134.—	130.—	133.—
Ind. Lanera del Uruguay	85.—	89.—	85.—	89.—
Ind. Papelera Uruguaya	90.—	91.—	s/o.	91.—
Montevideo Refrescos C	200.—	250.—	200.—	250.—
Pamer	s/c.	69.—	65.50	67.—
Rausa	49.—	50.—	47.—	s/v.
Saint Hnos. del Uruguay	s/c.	100.—	s/c.	100.—
Soc. Uruguaya de Esmaltado	s/o.	110.—	s/c.	110.—
Taranco y Cía. (pref.)	s/c.	45.—	s/c.	43.—
Vidplan	30.—	33.—	s/o.	30.—
Vidrierías Unidas	—	—	s/c.	350.—

Resumen

	Jueves	Porcent.	Viernes	Porcent.
D. Nacionales	$ 370.200	20.34 %	$ 15.000	1.28 %
T. Hipotecarios	" 1.332.000	73.20 "	" 997.800	84.93 "
D. Municipales	" 10.300	0.57 "	——	
Soc. Anónimas	" 107.200	5.89 "	" 162.200	13.80 "
	$ 1.819.700	100.00 %	$ 1.175.000	100,00 %

COTIZACION DE NUESTRA MONEDA

PRECIOS OFICIALES DE CIERRE

CAMBIO LIBRE — OPERACIONES A LA VISTA

DENOMINACIONES	Billetes Jueves Compra	Billetes Jueves Venta	Billetes Viernes Compra	Billetes Viernes Venta
1 LIBRA PAPEL	30.50	31.20	30.50	31.20
100 PESOS ARGENTINOS	13.10	13.40	13.10	13.40
100 DOLARES	1.100.—	1.110.—	1.100.—	1.110.—
100 FRANCOS SUIZOS	251.50	259.50	251.50	259.50
1.000 CRUCEIROS	31.50	33.50	31.50	33.50
1.000 FRANCOS FRANCESES	21.85	22.35	21.85	22.35
100 FRANCOS BELGAS	21.20	22.20	21.20	22.20
100 FLORINES	305.—	313.—	305.—	313.—
1.000 LIRAS	17.75	18.25	17.75	18.25
100 PESOS CHILENOS	0.98	1.05	0.98	1.05
100 MARCOS ALEMANES	269.—	277.—	269.—	277.—
100 PESETAS	17.85	18.35	17.85	18.25
100 ESCUDOS PORTUGUESES	37.40	38.90	37.40	38.90
100 SOLES PERUANOS	35.—	38.60	35.—	38.60
100 GUARANIES	8.—	8.60	8.—	8.60

MONEDAS DE ORO

Denominación	Importe		Gramo fino	Pieza $	Pieza Dóls.	Gramo $	Gramo Dóls.	Onza $	Onza Dóls.
Aguila	Dls.	10.—	15.04683	245.—	23.17	16.28	1.47	506.36	45.72
Soberana	Lbs.	1.—	7.3223	100.—	9.05	13.66	1.24	424.87	38.57
Mexicana	$M.	50.—	37.50	555.—	50.23	14.80	1.34	463.44	41.68
Chilena	$Ch	50.—	18.30573	250.—	22.62	13.66	1.24	424.87	38.57
Alemana	DM.	100.—	7.16841	158.—	14.30	22.04	1.99	685.52	61.90
Napoleón	Fr.	20.—	5.80644	96.—	8.69	16.53	1.29	514.14	40.12
Holandesa	Gul.	10.—	6.048	100.—	9.05	16.53	1.50	514.14	46.66

MERCADO FINANCIERO

AVALUACIONES

Países	Monedas Transferibles	Compra	Cobertura
ALEMANIA FEDERAL	100 DM.	$ 273.10	$ 273.236
BELGICA	100 Fcs. Belgas	" 21.95	" 21.960
BRASIL	100 Cruzeiros	" 3.11	" 3.111
CANADA	1 Dóll. Canad.	" 10.55	" 10.555
DINAMARCA	100 Coronas Danesas	" 158.70	" 158.779
EE. UU.	1 Dolls. U.S.A	" 10.95	" 10.955
FRANCIA	100 Francos	" 222.70	" 222.811
		" 303.65	" 303.801

Granja

PRECIOS DE AYER EN EL MERCADO MODELO

Hortalizas par docenas de atados. — Acelgas de $ 3.00 a 5.00 — Apio verde de $ 4.00 a 6.00 — Albahaca de $ 3.00 a 5.00 — Berros de $ 4.00 a 6.00 — Cebollas de verdeo, de $ 4.00 a 8.00 — Espinacas de $ 6.00 a 8.00 — Orégano de $ 6.00 a 8.00 — Perejil de $ 5.00 a 8.00 — Puerros de $ 7.00 a 10.00 — Rabanitos de $ 4.00 a 6.00 — Remolacha de $ 4.00 a 6.00 — Radichas de $ 5.00 a 7.00 — Tomillo de $ 6.00 a 8.00 — aZnahorias de $ 14.00 a 26.00.

Precios por docenas — Alcauciles de $ 1.00 a 6.00 — Berengenas de $ 5.00 a 13.00 — Choclos de $ 1.50 a 3.00 — Lechugas de $ 3.50 a 5.00 — Pepinos de $ 5.00 a 9.00 — Repollos de $ 4.00 a 8.00 — Zapallitos de $ 0.50 a 2.00.

Precios por kilos. — Arvejas de $ 1.20 a 1.70 — Boniatos de $ 0.40 a 0.55 — Cebollas de $ 1.40 a 1.80 — Chauchas de $ 1.50 a 3.00 — Papas nacionales nuevas de $ 0.70 a 1.10 — Papas importadas de $ 0.70 a 0.73 — Espárragos de $ 2.00 a 3.00 el atado — Laurel de $ 0.15 a 0.25 el atado — Ajos de $ 7.00 a 14.00 la ristra — Zapallos de $ 0.70 a 1.20 — Ajíes verdes de $ 30.00 a 60.00 el ciento — Tomates de $ 2.00 a 4.50.

Precios de frutas por cajón — Manzanas Carpendú de $ 30.00 a 60.00 — Manzanas Deliciosas de $ 60.00 a 90.00 — Manzanas Jonathan de $ 40 a 68.00 — Manzanas Red Deliciosas de $ 70.00 a 95.00 — Manzanas Kind David de $ 50.00 a 70.00 — Manzanas importadas a $ 80.00 — Naranjas salteñas de $ 18.00 a 240.0 — Naranjas de ombligo de $ 40.00 a 50.00 — Naranjas de verana de $ 20.00 a 26.00 — Pomelos de $ 35.00 a 45.00 — Mandarinas de $ 30.00 a 36.00 — Limones de $ 35.00 a 45.00 — Cerezas de $ 10.00 a 12.00 el kilo — Damascos de $ 6.00 a 8.00 el kilo — Grafiones de $ 10.00 a 12.00 el kilo — Ciruelas "Mehle" de $ 3.00 a 5.00 el kilo — Frutillas de $ 5.00 a 8.00 el kilo. — Bananas de $ 1.70 a 3.50 la docena.

Precios de productos de Productos de granja por kilos — Pollos de 5.50 a 6.50 — Gallinas de $ 4.50 a 5.00 — Pavos y pavitas de $ 5.00 a 6.00 — Patos de $ 3.50 a 4.50 — Huevos (por un peso) de 3 a 4 unidades. — Conserva de tomates de $ 4.00 a 6.00.

MOVIMIENTO MARITIMO

ESPERADO HOY

NOMBRE	Hora	Proceden.	Ubicación	Cía.
Louis Lumiere, fr.	06.00	Bs. Aires	Dpto. 3	Navifrancí
Gral. Artigas, arg.	07.00	Bs. Aires	D. Fluvial	Cunitasa
Adara, hol.	06.00	N. York	Dpto. 4	Mala Real

Productos Agropecuarios

Bolsa de Nueva York

PROMEDIOS DOW JONES

TITULOS (Compradores)

Básquetbol: Resultados

GOES	75
TROUVILLE	69
AGUADA	72
ATENAS	67
TABARE	61
U. ATLETICA	55
LAS BOVEDAS	63
PEÑAROL	60
OLIMPIA	57
SPORTING	50

Peñarol con igual integración se enfrentará hoy al C. Racing

Peñarol y Racing tendrán a su cargo la iniciación de una etapa del Torneo Uruguayo. Puede deparar en un buen espectáculo este match, teniendo en cuenta los padrones de juego y valores actuantes. Por un lado un Peñarol, en plena recuperación. Por otro Racing de campaña un tanto irregular pero que cuenta en sus filas elementos capaces y que en más de una ocasión han dado sorpresas. Peñarol deberá triunfar para mantener su liderato y aspiraciones solventes al Campeonato. Con la entrada de Cabrera por Sacías ha ganado el team en efectividad, lleva desde entonces un promedio de cuatro goles. Por cierto elevado y sus rivales deberán extremar recursos para contener ese alud. Por otra parte la solvencia total del quinteto le coloca en un plano de mayores posibilidades para retirarse vencedor, aún cuando su defensa sin duda afrontará problemas ante la habilidad del rival. Rácing viene cumpliendo performances irregulares, de nivelar las mismas y con la vuelta de Vega sin duda se puede ofrecer resistencia seria a los aurinegros. Elementos jóvenes en su defensa han fortificado la misma dándole una mayor seguridad y mejorando el apoyo del team. Puede entonces deparar esta confrontación en una lucha interesantísima y de buenos recursos técnicos. Y cuyo resultado es incierto aunque, como ya dijimos, adjudicamos mayores posibilidades en base a su regularidad y efectividad.

PEÑAROL

SEGUNDA DIVISION: (Plantel). — Leiva, Bogni, Lezcano, Lalallada, Roldán, Conde, Pino, Matosas, Caetano, Rótulo, Fernández Carranza, Cotigo, Urbano, O. López, Pedra, J. J. Pereyra y Rto. González. Lesionado: Rto. García.

PRIMERA DIVISION. — Luis Maidana; William Martínez y Núber Cano; Edgardo González, Néstor Gonçalvez y Walter Aguerre; Luis Cubilla, Pedro Rocha, Angel Cabrera, Alberto Spencer y Juan Joya. — Suplentes: Luis Gutiérrez.

Agenda futbolística

HOY

PRIMERA DIVISION "A"

RACING vs. PEÑAROL. Estadio Centenario. Juez Pablo V. Vaga. Líneas: José Ma. Gigena y Héctor Barra. Segunda División. Juez. Manuel Bello. Líneas. Hortencio Gularte y Víctor Verocay.

SEGUNDA DIVISION "B"

SUD AMERICA vs. CANILLITAS, field Estadio Centenario. Hora 19 y 50. Juez: Francisco Pardiñas. Líneas: Arturo Panizza y Rafael Bosch.

BELLA VISTA vs. CENTRAL, field Estadio Centenario. Hora 21 y 50. Juez: Juan L. Castaldi. Líneas: Andrés Guillén y Rubén Martínez. En todos los casos con 10 minutos de tolerancia.

Nota: En caso de empate se procederá al desempate de acuerdo a las siguientes normas:

1º Una serie de tres tiros penales, para cada equipo.

2º Si subsiste el empate, se realizará otra serie de tres tiros penales para ambos equipos.

3º Si aún así subsiste el empate, se decidirá el ganador por sorteo, a realizar por el juez del partido ante ambos capitanes y delegados, en el vestuario del árbitro.

4º Se permite el cambio de hasta dos jugadores antes de comenzar el segundo tiempo.

5º Cada club debe presentar una pelota al juez para que elija éste con cual se realizará el partido.

6º El Club nombrado en primer término es el que tiene obligación de llevar formularios.

DIVISION INTERMEDIA

ARTIGAS vs. BASAÑEZ. Field de Misiones. Hora 14.50. Juez: Román Charquero. Líneas: Angel Rodríguez y José A. Rossi.

EXPRESO vs. LA LUZ. Field de Misiones. Hora 16.50. Juez: Guzmán H. López. Líneas: Leopoldo de González y Orlando Cardozo.

CERRITO vs. MARCONI. Field del Parque Rodó. Hora 14.50. Juez: Francisco Sosa Almeida. Líneas: Haroldo Conde y Washington Ferrín.

BOSTON RIVER vs. MIRAMAR. Field Parque Rodó. Hora 16.50. Juez: Antonio Cherulo. Líneas: José Cid González y Carlos Ma. González.

MAR DE FONDO vs. PLATENSE. Field Parque Central. Hora 16.50. Juez: Jorge Roybal. Líneas: Gregorio Portela y Juan López.

En todos los casos con 10 minutos de tolerancia.

SAN LORENZO UNION vs. MISTERIO. Field River Plate. Hora 15. Juez: Luis Arocena. Líneas: Dante Demoro y Mariano H. Núñez.

CENTELLA vs. VILLA ESPAÑOLA, field River Plate. Hora 17. Juez: Julio Bebetti. Líneas: Antonio Goñi y Félix Barneato.

WILSON vs. SP. MALDONADO. Field de Misiones. Hora: 15. Juez: Rubén Guerrero. Líneas: Manuel Jaen y Rafael Pintos.

SAN BORJAS vs. JUVENTUD IMPARCIAL. Field de Misiones. Hora 17. Juez: Julio B. Blanco. Líneas: Héctor Garabal y Fabián Robaina.

EL PUENTE vs. RENTISTAS. Field Canillitas. Hora 15. Juez: Hilario Franco. Líneas: Martirena Mariño y Walter Musto.

FRATERNIDAD vs. IPIRANGA. Field de Canillitas. Hora 17. Juez: Astur Baez. Líneas: B. Hermida Gómez y Jorge Weisz.

En todos los casos con 10 minutos de tolerancia.

QUINTA DIVISION "A"

RACING vs. NACIONAL. Field Parque Osvaldo Roberto. Juez: Ricardo Carnevale. Líneas: Wálter Muste y Luis Atocena.

PEÑAROL vs. LIVERPOOL. Field Las Acacias. Juez: Justo G. Gadea. Líneas: Martirena Mariño y Astur Baez.

WANDERERS vs. DEFENSOR. Field Parque Alfredo Viera. Juez: Vicente Abal. Líneas: Teófilo Azzi y Rubén Guerrero.

RAMPLA JUNIORS vs. FENIX. Field Parque Nelson. Juez: Nelson Grasso. Líneas: Hilario Franco y Salvador Panzariello.

CERRO vs. DANUBIO. Field Parque Cauceglia. Juez: Roberto D. Saravi. Líneas: Luis A. Espindola y Aquilino Britos.

Todos estos matches comenzarán a la hora 16 con 15 minutos de tolerancia.

TERCERA Y QUINTA DIVISION "B"

RIVER PLATE vs. BELLA VISTA. Field Parque Saroldi. 5ª Juez: Luis J. Rivero. Líneas: Américo Silvera y Juan C. Sosa. 3ª Juez: Juan C. Sosa. Líneas: Américo Silvera y Juan L. Rivero.

CANILLITAS vs. SUD AMERICA. Field de Canillitas. 5ª Juez: Jorge Sbarbaro. Líneas: Manuel Jaen y Luis A. Trías. 3ª Juez: Luis A. Trías. Líneas: Manuel Jaen y Jorge Sbarbaro.

COLON vs. CENTRAL. Field Parque Palermo. 5ª Juez: José Ma. Martínez. Líneas: Amasbindo Benítez y Moisés Urman. 3ª Juez: Moisés Urman. Líneas: Amasbindo Benítez y José Ma. Martínez.

Los matches de Quinta comenzarán a la hora 14.20 y los de Tercera a la hora 15 y 50. En todos los casos con 10 minutos de tolerancia.

MAÑANA

PRIMERA DIVISION

DEFENSOR vs. NACIONAL. Field Estadio Centenario. Juez: Juan A. Baldizoni. Líneas: Julio C. Casanello y Carlos Prieto. Segunda División: Juez: Alfonso Oliva. Líneas: Alfredo Freza y Enrique Flores Sosa.

CERRO vs. DANUBIO. Field Parque Central. Juez: Rodolfo Llanes. Líneas: José Soto y Pedro O. Sarzábal. Segunda División. Juez: Oscar Picardo. Líneas: Enrique Ramagli y Antonio Oliva.

LIVERPOOL vs. RAMPLA JUNIORS. Field de Liverpool. Juez: Esteban Marino. Líneas: Mario D. Blassi y Alfredo Bocardo. Segunda División. Juez: Carmelo Giordano. Líneas: Alfonso Berada y Roberto Autognoli.

WANDERERS vs. FENIX. Field Parque A. Viera. Juez: José Ma. Codesal. Líneas: Carlos Bonza y Martín Fierro. Segunda División. Juez: Juan Irastorza. Líneas: Rubén Rebello y Luis A. Rodríguez Candales.

Todos los matchs de Segunda División comenzarán a la hora 14 y 45 y los de Primera División a la hora 16 y 45, en todos los casos con 10 minutos de tolerancia.

DIVISION EXTRA

MAROÑAS vs. TELLIER. Field de Sud América. Hora 15. Juez: Rodolfo Alvarez. Líneas: Jesús P. Alvear y Amasbindo Benítez.

FEFENSA vs. FANTASMA. Field de Sud América. Hora 17. Juez: Luis Abil. Líneas: Pablo Aicardi.

INDEPENDIENTE vs. LAURELES. Field de Bella Vista. Hora 15. Juez: Aquilino Britos. Líneas: Jo. Sé Luis L. Barba y Luis A. Espíndola.

EL TANQUE vs. PABLO PEREZ. Field de Bella Vista. Hora 17. Juez: Salvador Penzariello. Líneas: José Damini y Jesús García Valente.

TERCERA DIVISION "A"

FENIX vs. PEÑAROL. Field Parque Capurro. Juez: Roberto Tapia. Líneas: Héctor Milan y Jesús P. Aguilar.

DEFENSOR vs. NACIONAL. Field Parque Rodó. Juez: Rubén Lara. Líneas: José R. L. Barba y José Damini.

RACING vs. WANDERERS. Field Parque Osvaldo Roberto. Juez: Ignacio Peña Rocha. Líneas: Dante Demoro y J. García Valente.

DANUBIO vs. CERRO. Field Parque Forno. Juez: Walter Rey. Líneas: Antonio Goñi y Mariano H. Núñez.

RAMPLA JUNIORS vs. LIVERPOOL. Field Parque Nelson. Juez: Oscar Anido. Líneas: Rafael Pintos y Héctor Garabal.

Estos matchs comenzarán a la hora 9 y 20 con 10 minutos de tolerancia.

CUARTA DIVISION "A"

PEÑAROL vs. FENIX. Field Las Acacias. Juez: Romeo Casella. Líneas: Danubio Jiménez y Fabián Robaina.

NACIONAL vs. DEFENSOR. Field Parque Central. Juez: Oscar Espondaburo. Líneas: Jorge Weisz y Roberto D. Saravi.

WANDERERS vs. RACING. Field Parque Alfredo Viera. Juez: Santiago Godín. Líneas: B. Hermida Gómez y Pablo Aicardi.

CERRO vs. DANUBIO. Field Parque Cauceglia. Juez: Nelson Machado. Líneas: Mario D'Angelo y Luis Abil.

Aplicó diversas sanciones el Colegio de Arbitros

En su sesión de anoche, el Colegio de Arbitros trató entre otros, los siguientes asuntos: —Pedido de reingreso. El Sr. Dámaso De León, ex funcionario, solicitó reingreso a la Lista Oficial de árbitros. Concedido, condicionando a la presentación de ficha médica y a concurrir a las clases de preparación física.

Solicitud de ingreso .— Solicitaron ingreso a la lista de jueces oficiales, los funcionarios de la Liga de Canelones Sres. Oscar Alberto Soca, José González Denis y Monfredo Dumpiérrez. Téngase presente hasta tanto surja resolución sobre la Escuela de Jueces.

Entrenamientos. — Remitieron la nómina de asistentes a las últimas reuniones de entrenamientos, los Profesores Sres. Guillermo Kampf y Francisco Loureiro. De lo que se tomó nota.

Renuncia. — Presentó renuncia de su cargo de árbitro oficial el Sr. Oribe Izquierdo, aduciendo no haber sido tenido en cuenta hace unos dos meses por el Colegio de Arbitros en sus designaciones. Se resolvió aceptar la renuncia presentada y hacerle saber que no fué tenido en cuenta por estar suspendido por las Divisionales Tercera, Quinta "A" y Tercera y Quinta "B", por no concurrir a declarar ante sus respectivos Tribunales Arbitrales.

Suspensiones preventivas. — Fueron suspendidos preventivamente por no presentarse a prestar declaración, los funcionarios Amasbindo Benítez y Juan J. Blanco, por el Tribunal Arbitral de Tercera "B" y Estanislao Romero, José Ma. Villarreal, Juan P. Mancín por el Tribunal Arbitral de Quinta "A".

Además el Tribunal Arbitral de Quinta "A", comunicó que levantó la suspensión preventiva de los funcionarios Sres. Amalio J. C. Bruzzone y Jorge Sbarbaro, por haberse presentado a prestar declaración.

Felicitaciones. — La A. U. D. A. F., remite nota felicitando al Colegio de Arbitros por la creación de la Escuela de Jueces. - Acúsese recibo y agradézcase.

Multa. — La Tercera División "A", comunicó la inasistencia del funcionario señor Juan P. Mancín al match Liverpool - Rácing, del 5 noviembre 1961. - Aplíquese la multa correspondiente.

Licencia. — El Sr. Calsiv Magallanes comunica que en virtud de tenerse que traslador en función de sus tareas particulares al Interior, solicitaba licencia. - Concedida.

Reclamación.—El Sr. Dante Demoro hace reclamos de los viáticos del match Misiones - River Plate de Quinta "B", que fuera suspendido. - Pase a la Divisional a sus efectos.

Informe. — El Sr. Pablo Vaga remitió informe del match que por las eliminatorias del Torneo Mundial de 1962, disputaron recientemente las Selecciones de México y Paraguay. - Se resolvió agradecer a la Liga Paraguaya de Fútbol, las atenciones tenidas para con los Sres. Vaga, Castaldi y Llanez y felicitar a éstos a por su brillante labor en dicho match.

Además, el Sr. Frezza pasó informe respecto al match que en la Liga maldonadense disputaron los clubs A. Fernandino y Deportivo, en el cual fuera agredido por dos personas. - Pase a la Liga maldonadense de Fútbol, a sus efectos.

Entrevista con A.U.D.A.F.— De inmediato se recibió a una delegación de dicha organización, representada por los Sres. Esteban Marino, Francisco Pardiñas y Manuel Bello. Se cambiaron ideas de distintos tópicos, entre ellos los referentes a la Medalla que le fuera otorgada al señor Carlos Bonza por su prolongada actuación, a la agresión de que fueron víctima los funcionarios Julio Casanello, Román Charquero y Rubén Robello y a la creación de las categorías de jueces. Luego de breve cambio de ideas, se resolvió estudiar los distintos problemas y ralizar próximamente una nueva reunión conjunta.

Citaciones. — Se resolvió citar para el lunes próximo, a las 19 horas, a los Sres. Thelmo Palumbo, Julio Paterlini, Carlos Bonza, y Luis Mario Sosa.

Homenaje de las Div. Inferiores del Club Peñarol

Tal como está anunciado, el próximo lunes, a las 19 y 30 horas, en la Sede Social, tendrá lugar un emotivo homenaje de la Sub comisión de 5ª División de Peñarol al Consejo Directivo, técnicos y jugadores por la brillante conquista del título de Campeones por equipos. Este acto se hará extensivo al Cuerpo Médico, Gerencia y Comisión Fiscal de la entidad aurinegra.

El homenaje consistirá en el descubrimiento de una artística placa a emplazarse en el Hall de la Sede Social. La mencionada placa lucirá en relieve los nombres de quienes de una manera u otra coadyuvaron a esta brillante hazaña del club de las once estrellas.

El programa a desarrollarse el lunes es el siguiente:

Hora 19.30: Irradiación del Himno del Club A. Peñarol.

Palabras alusivas en nombre de la Sub-comisión de 5ª a cargo de su titular Sr. Julio Bisogno, quién descubrirá la placa por la cual se rinde homenaje por el resonante galardón conquistado.

A este acto han sido especialmente invitados distintas personalidades del ambiente deportivo, estrechamente vinculadas a la causa aurinegra.

Posiciones

EN EL "TORNEO URUGUAYO" PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	Ps.
Peñarol	15	11	3	1	25
Nacional	15	12	1	3	25
Defensor	15	7	4	4	18
Danubio	15	6	3	6	15
Cerro	15	3	8	4	14
Rampla Jrs.	15	1	2	7	14
Racing	15	5	4	6	14
Wanderers	15	2	5	8	9
Liverpool	15	1	7	7	9
Fénix	15	1	5	9	7

POSICIONES EN LA 2da. DIVISION TORNEO URUGUAYO

	J.	G.	E.	P.	Ps.
Peñarol	14	12	2	0	26
Defensor	15	10	4	1	24
Nacional	15	8	4	3	20
Danubio	14	6	3	5	15
Cerro	15	5	4	6	14
Liverpool	15	6	1	8	13
R. Juniors	15	4	4	7	12
Wanderers	15	5	1	9	11
Racing	15	3	4	8	10
Fénix	15	2	0	13	4

EL PUNTAJE DEL DESCENSO

	J.	Pts. 1960	Pts. 1961	Pts.
Peñarol	15	28	25	53
Nacional	15	24	25	49
Cerro	15	28	14	42
Defensor	15	15	18	33
Danubio	15	—	15	30
Racing	15	15	14	29
Rampla Js.	15	15	14	29
Wanderers	15	15	9	24
Liverpool	15	14	9	23
Fénix	15	16	7	23

Sud América - Canillitas y Central - B. Vista esta noche

Tal como está dispuesto, se jugará esta noche la primera fecha del Torneo Cuadrangular de la "B", que, en caso de suspensión, quedaría para el sábado inmediato. Los detalles son éstos:

En el Estadio Centenario, a las 19.50 Sud América y Canillitas; a las 21.50, Bella Vista y Central, con diez minutos de tolerancia en ambos casos. Se podrán realizar dos cambios antes de empezar el segundo tiempo y el golero en caso de lesión ,en cualquier instante. En caso de empate, habrán de ejecutarse tres penales para cada lado y si subsistiera el empate, otros tres. En caso de no definirse por ello, se dictaminará el vencedor por sorteo.

Precios: Taludes $ 2.00; Tribuna Olímpica: $ 5.00 y $ 3.00 (socios de los diez clubes); Tribuna América: $ 6.00 y $ 4.00; damas y menores gratis en todas las instalaciones. Promulgó los siguientes fallos: Levantó la suspensión preventiva al juez Hortencio Gularte; en River Plato Central: suspendió por 1 partido los derechos de locatario en cuanto a field de River Plate y también los derechos de libre acceso a sus asociados.

J. Corazzo tiene gran confianza

El miércoles la Comisión de Selección designó el coach Juan Carlos Corazzo para dirigir la selección nacional en los compromisos internacionales que tiene en nuestra capital y los que deberá afrontar en su jira por el Viejo Mundo.

Falta tan sólo la ratificación de la Junta. En cuanto a la designación de Ondino Viera como asesor, dijo Corazzo que veía el nombramiento con satisfacción, dado que siempre había tenido cordiales relaciones con su colega. Entiende además que las comisiones asesoras siempre brindan beneficios y que por ello deben nombrarse.

Cree que hay un buen plantel y la prueba la establece en el que actuó con buen suceso en Chile donde las revelaciones fueron varias.

Es opinión del técnico dar iniciación inmediata a los trabajos a los efectos de concretar una buena labor ante los difíciles compromisos que se avecinan al conjunto.

Finalmente, el coach acotó que en cuanto a la parte física, él particularmente no tiene inconveniente de abordar toda la tarea, pero que estará a lo que resuelva la Comisión

Terna de árbitros Uruguayos en Chile

Atendiendo un expreso pedido de la Asociación Central de Chile, el Colegio confirmó a Juan Carlos Armental, para que se encargue el miércoles 22, en el Estadio Nacional de Chile —según se anuncia en horas de la noche— de la conducción del juego internacional entre la selección trasandina y el combinado de Rusia

Otros dos compatriotas—los jueces Alberto Boullosa y Angel Eduardo Pazos— serán quienes oficiarán de líneas en la emergencia, completando así la terna solicitada, para la que se especificó que sólo se requeriría un funcionario de categoría internacional.

Armental, Boullosa y Pazos viajarán por LAN el próximo martes, partiendo desde Carrasco en las primeras horas de la mañana.

Escalada volvió al entrenamiento

Ejercicios livianos hizo el plantel superior de Nacional, que luego de ser sometido a revisación médica, pasó a la concentración, con vistas a la confrontación con Defensor.

Quienes están concentrados son Sosa, Troche, Méndez, Rubén González, Origoni, Martínez, Petronilo Acosta, Bergara, Héctor Rodríguez, Eliseo Alvarez, Emilio Alvarez, Escalada, Modernell, Salva y Oyarbide.

Torneo interno de tenis en el Parque Central

Este fin de semana, proseguirá el torneo interno que organiza el Club Nacional de Football, realizándose los siguientes partidos:

HOY

A las 11 horas

Single Damas: Sra. de Barreiro vs. Ivette Luquin. Elsa Bassotti vs. Mabel Burci.

Single Caballeros: Abel Domínguez vs. Alberto Sosa. Humberto Maldini vs. Juan Antonio Sosa.

Single Caballeros: Guzmán Barreiro vs. Vicente Costa. J. Donadío vs. Perea.

A las 16 horas

Doble Damas: Sra. de Sosa y Bonavita vs. Doris Silva y E. Gómez.

Single Caballeros(Final de Cuarta Categoría): Roni Katz vs. Castro Méndez.

Doble Caballeros: Guzmán Barreiro y J. Donadío vs. Guillermo Berreiro y Humberto Maldini.

MAÑANA

A las 11 horas

Single Caballeros: J. Perera vs. Juan Antonio Sosa.

Single Damas (final de Segunda Categoría): Ganador de Sra. de Sosa y Bonavita - Doris Silva y E. Gómez vs. Marta Solsona y Olga Guerra.

Single Caballeros: Ganador de Juan Antonio Sosa - Humberto Maldini vs. Juan Antonio Lizarralde (condicional).

Ganador de Abel Domínguez - Alberto Sosa vs. Donadío.

Ganador de Guzmán Barreiro - Vicente Costa vs. Fernando Riet.

A las 16 horas

Doble Mixto: Joan Lucas Calcraft y Vicente Costa vs. Elsa Oliva y Abel Domínguez.

EL BIEN PUBLICO

Sábado, noviembre 18 de 1961

Ortiz y Rossi por una opción para pelear con J. Brown

NUEVA YORK, noviembre 17. (UPI). — Los aspirantes al título de Peso Liviano Carls Ortiz y Paolo Rossi se enfrentarán mañana en un match a diez rounds en Madison Square Garden, en opción a una pelea con el el titular, Joe Brow.

Brown se ha comprometido a defender por undécima vez su corona contra el ganador de esa pelea, probablemente a principios de marzo, según anunció el promotor Teddy Brenner.

El ágil Ortiz, ex campeón welter junior, es el favorito en proporción de nueve a cinco sobre Rossi. Mientras que Rossi es el cuarto en la clasificación de la Asociación Nacional de Boxeo y octavo en la de la revista The Ring.

Ortiz, de 25 años de edad y oriundo de Puerto Rico, es favorito frente a Paolo, de 33 años y oriundo de Italia, por su juventud y vitalidad, así como por la tendencia de Rossi a sufrir heridas en el rostro. Rossi ha perdido cuatro peleas por knockout técnico a causa de heridas en la cara, pero se le considera el más recio pegador de los dos.

Una de las heridas sufridas por Rossi acaso le haya impedido ganar el título de peso liviano al ex campeón Brown en Washington, el 3 de junio de 1959. Rossi aventajaba por puntos cuando se suspendió la pelea

Realizó práctica el M. Wanderers

En el Parque Viera, practicó esta mañana el plantel superior de Wanderers.

La novedad, se registró al actuar con un solo back en la línea de zagueros.

ciclos físicos.

.Barbas y Lazcano, quee asistieron, realizaron solo ejer-

Dirigieron Obdulio Varela y el Profesor López Marrera, triunfando el equipo titular por 4 goles a dos, tras dos períodos de 35 y 20 minutos respectivamente.

Camiseta de Wanderers: Novasco (Fernández); Lozano; Pozano ET SH SH SH SH Pérez (Núñez), Poy y Cámera; A. Sosa (Castelnoble) Andrada, Crescio, Castro y Varela.

Rojos: Enríquez (Taibo), Soos; Castillo Núñez (Pérez) y Maspolet; Caraballo, Castelnoble (A. Sosa) Nario, Fleitas y Quinteros.

Goles de Fleytas a los 22' Caraballo a los 8'; Varela a los 19'; Andrada a los 23' y Crescio a los 30' todos en el primer tiempo. En el segundo tiempo aumentó Andrada

Previo al encuentro se hicieron 20 20 minutos de ejercicios. Posteriormente. se sometió a intensa trabajo a los arqueros.

César Noya se clasificó 7.o en San Pablo

SAN PABLO, Brasil 17. (UPI). — El nadador uruguayo César Noya se clasificó septimo en la XIX Travesía de Sao Paulo a nado, y el argentino Roberto Reta lo hizo en octavo término.

Primero fue el brasileño Norio Ohata, segundo el norteamericano Roy Saari, y tercero, cuarto, quinto y sexto los brasileños Freddy Jacob, Fernando Abreu, Joao Almeida y Joao Radivani.

Los tiempos hasta el tercer puesto fueron: 22' 08" 4|10; 24' 04" 9|10 y 24' 14" ocho décimos.

La argentina Martha Barrios fue segunda entre las damas y primera la brasileña Elza Funario, así como todas las demás.

El norteamericano Roy Saari batió anoche las marcas brasileña y sudamericana de natación para los 800 metros, cronometrando para la distancia 9 minutos con 36', 4 segundos. En segundo lugar se clasificó el campeón brasileño Norio Ohata.

El nuevo record se homologó en la competencia internacional de natación organizada por la "Gazeta Esportiva" de Sao Paulo, en una piscina de 25 metros de longitud.

La marca sudamericana anterior, establecida en una piscina de 50 metros, era de 9 minutos con 29' 8 segundos.

Saari, sin embargo, quedó en segundo lugar, detrás de Ohata, en la décimonovena maratón anual de natación de Sao Paulo que se disputó sobre la distancia de 1.800 metros.

El invicto gallo Rolando Senatore, que esta noche volverá a asumir la responsabilidad estelar en la velada de boxeo profesional programada en el Palacio Peñarol. Si repite sus últimas performances no tenemos inconveniente en hacerlo amplio favorito para imponerse ante el argentino Juan Carlos Moreira, y hasta antes de término

Senatore favorito ante Moreira hoy en Peñarol

No nos parece el argentino Juan Carlos Moreira adversario de suficiente categoría como para obligar a extremar recursos al invicto gallo local Rolando Senatore en el combate de fondo del Palacio Peñarol programado para esta noche. Su antecedente más próximo —pensamos que por él le han otorgado chance para enfrentar al pupilo de Carlos García— es un empate con el español Enrique Barroso, pero debemos tener en cuenta que éste cumplió una performance decepcionante y que el trámite de la lucha fue realmente pobre.

Senatore reaparece luego de un interrupción en su carrera como consecuencia de una intervención quirúrgica a la nariz. Sus dos compromisos anteriores como fondista le reportaron otras dos victorias por nocaut ante los argentinos Guido Granizo, a quien fulminó al minuto del primer round en su debut como tal, y a Carlos Santillán, frente al cual obtuvo la victoria en tres asaltos. Púgil que siempre se presenta en impecable estado, tiene un sector numeroso de partidarios que esperan grandes cosas de él. Hoy tendrá oportunidad de mostrar sus progresos, aunque, repetimos, no creemos al argentino Moreira con capacidad suficiente como para exigirlo a fondo al nuestro. Por ello la lucha cuenta sólo con el interés de ver en acción a un boxeador que hasta el presente es una firme esperanza de la afición en general.

El match de semifondo marca el ascenso en carácter de tal del invicto welter Pedro Votta. Mucho deberá corregir aún su defensa el pupilo de Mañana si no quiere pasar malos ratos a medida que sus rivales aumenten en jerarquía. Y sobre todo tiene que tratar de dominar su temperamento impetuoso. Son muchas las oportunidades en que está peleando bien y al recibir algún impacto que lo molesta se lanza en un ataque desordenado que le impide accionar sacando partido de las enseñanzas que ha recibido. Su adversario de hoy, Vicente Osorio, puede exigirle ya que es fuerte y combativo aunque sus recursos son sólo discretos. Dos preliminares, una a cuatro rounds entre Pablo Sosa y Arístides Pedot, y otra a seis, entre Ruben Mea y Ramón Altamirano, completan la velada.

Los detalles del espectáculo serán los siguientes:

1º preliminar a cuatro rounds: Pablo Sosa vs. Arístides Pedot (argentino).

2º preliminar a seis rounds: Ruben Mea vs. Ramón Altamirano (argentino).

Combate de semifondo a ocho rounds: Pedro Votta vs. Vicente Osorio (arg.).

Combate de fondo a diez rounds: Rolando Senatore vs. Juan Carlos Moreira (arg.).

Precios: Ring - Side, hasta le sexta fila $ 12, restantes $ 10; Platea Baja $ 8; Alta $ 6, y Populares $ 3. Hora de comienzo: 21.30.

PROGRAMA PARA LA REUNION DE ESTA TARDE EN EL HIPODROMO DE MAROÑAS

1º carr. — 1.200 mts. — Pr. SIETE BRAVO — a las 14.15

Últ.p.	NOMBRES	K	JOCKEYS	PADRES	Cuidador.	CHANCES
2,0,1,3	1 Aguada	55	L.R.Rodríguez	Borbollón-A. Tónica	H. Belloni	1 La enemiga
4,0,0,0	2 Indre	55	A. C. García	Eolo-La Loire	C. Ashfield	2 La sorpresa
5,5,2,2	3 Borratina	55	J. Mossi	J. Jinks-Chanfaina	N. Figueredo	3 N. Candidata
0,0,3,2	4 Darda	55	E. Villarreal	M. Renard-Blaze	L. Segredo	4 No seduce
0,0,.,.	5 Iguana	51	V. Mederos	Bakersgate-La Galere	S. Mederos	5 Correrá bien
0,0,0,4	6 Caracatanga	53	M. Falcón	Bigarreau-Tramoyita	F. Martorell	6 No nos gusta
D—	7 Glance	51	A. Rodríguez	Flip-Torterala	C. W. Cabrera	7 Difícil
0,0,0,0	8 Opaca	51	J. Carreiro	Numantino-Oportuna	N. Suárez	8 Imposible

CANDIDATA: BORRATINA. — Actuó regular en sus dos últimas actuaciones, pero anteriormente tenía un buen 2do. en pos de Quitá! Si repite esta performance, puede salir airosa. — ENEMIGA: AGUADA. - Es muy irregular. Pero en privado se luce y si repite en última carrera, debe estar "prendida".

2º carr. — 1.600 mts. — Premio CERVANTES — a las 14.45

Últ.p.	NOMBRES	K	JOCKEYS	PADRES	Cuidador.	CHANCES
D—	1 Carabú	56	E. Perdomo	Enterprise-Comega	J. H. Gonzále	1 El enemigo
4,.,.,.	2 King Lear	56	F. Lancaster	K. Ardan-Imperativa	Fredy Trías	2 Mejorará
3,2,0,0	3 Marcial	56	C. Fagglani	Numantino-Micaela	O. Pastorino	3 Temible
5,5,4,5	4 Q. Guerra	56	O. Santos	Paco-Carola	P. Gómez	4 La sorpresa
0,4,.,.	5 Robertino	56	X. X.	Numantino-Rioca	H. Marinho	5 Más adelante
3,3,2,.	6 Zorrón	56	M. de Santis	C. Boy-Zoncería	E. Mesías	6 N. Candidato

CANDIDATO: ZORRON. — Reaparece precedido de satisfactorios ensayos este pupilo de Mesías-Di Giuli. Y creemos que bastará que repita alguna de sus actuaciones para lograr el cambio de categoría. — ENEMIGO: CARABU. - Hace su estreno, muy bien "calafateado". En su último ejercicio señaló 1'50" en 1700 metros con 1'28" 2|5 en los últimos 1400 y para arriba. Si "no paga derecho de piso" ha de correr muy bien.

3º carr. — 1.200 mts. — Premio FOLLETIN — a las 15.15

Últ.p.	NOMBRES	K	JOCKEYS	PADRES	Cuidador.	CHANCES
0,3,.,.	1 Palada	56	A. Santos	Mendocino-Palanca	R. Alvarez	1 No nos gusta
0,3,2,0	2 Pantomima	56	Martínez	Manolo-Colombina	J. Sarli	2 La enemiga
5,0,0,0	3 Bobada	53	I. Ricardo	G. Away-Banochona	C. Agüete	3 Correrá bien
4,3,0,3	4 Lealtad	53	A.P.Perdomo	Voroshiloff-L. Lady	A. Perdomo	4 No convence
4,0,0,.	5 Rapazuela	53	W. López	Calígula-La Ternera	O. Pastorino	5 Les gusta
D—	6 Aria	52	O. Domínguez	Aurreko-Metábola	E. Mesías	6 N. Candidata
0,0,5,1	7 Cruz Verde	52	Rodríguez	Mendocino-C. del Sur	J. Milla	7 La sorpresa
5,.,.,.	8 Guitarrera	52	E. Lima	Orinoco-Clavija	S. Lavié	8 Tiene chance

CANDIDATA: ARIA. — Es una hija de Aurreko en Metábola y que defiende los simpáticos colores del stud Don Conrado. La categoría es más que mala y si ella valiera algo debería ganar "a medio correr". — ENEMIGA: PANTOMIMA. - Es muy veloz y si la presunta favorita fallara, nos parece la más indicada para sustituirla.

4º carr. — 1.500 mts. — Premio ARTERO — a las 15.45

Últ.p.	NOMBRES	K	JOCKEYS	PADRES	Cuidador.	CHANCES
3,.,.,.	1 Caradura	56	A. C. García	Mundo-Canzonet	R. Peña	1 La sorpresa
D—	2 Caté	56	M. Silva	R. Noble-La Ranchera	J. Novas	2 Más adelante
2,.,.,.	3 Gorriona	56	T. Espino	Cuatrero-Liberada	I. Rijo	3 La enemiga
D—	4 Kadeira	56	O. Domínguez	K. Ardan-Madeira	J. Boga	4 N. Candidata
3,1,2,3	5 Palizada	56	L. Rodríguez	Manolo-Palanquita	J. Brondo	5 Tiene chance
0,2,5,.	6 Quelita	56	X. X.	Paco-Nohara	M. Alcalde	6 Puede ganar
0,0,.,.	7 Sátira	56	M. de Santis	Mendocino-Scala	J. Milla	7 No seduce

CANDIDATA: KADEIRA. — Debuta esta pupila de Juan Boga. Y lo hace con sugestivos ensayos; el último fué sobre la milla en el que señaló 1'42" 2|5 dominando a Mi Morena luego de darle ventaja. Si repite debe triunfar. — ENEMIGA: GORRIONA. - Al estrenarse arribó 2da.; ha seguido bien y puede apurar a la favorita.

5º carr. — 1.300 mts. — Premio MINGO — a las 16.20

Últ.p.	NOMBRES	K	JOCKEYS	PADRES	Cuidador.	CHANCES
5,.,.,.	1 Arenero	56	T. Espino	Aurreko-Simona	F. Gómez	1 La sorpresa
5,2,.,.	2 Bagé	56	O. Domínguez	Earshot-Bataclana	E. Mesías	2 N. Candidato
0,.,.,.	3 Lángaro	56	W. Martínez	G. Away-Lanceadora	I. Rijo	3 No convence
0,4,1,.	4 Nebuloso	56	F. Lancaster	C. Boy-Negreta	Fredy Trías	4 Carrera brava
3,2,1,5	5 Pasternak	56	Am. García	Slcop-C. d'Italie	P. García	5 El enemigo
1,0,3,.	6 Tropel	56	Em. Sosa	Palomón Tota	V. Riverón	6 ¿Se despertará?

CANDIDATO: BAGE. — Corrió mal el sábado pasado al reaparecer. Lucía allí "algo sobrado en carnes"; hoy mejor puesto será bravo de superar. — ENEMIGO: PASTERNAK. - Está corriendo bien, pero es muy ordinario. Viene de llegar 3ro. de Tupasol y Talón y anteriormente había arribado 2do. si "no siente" tanta carrera puede aspirar a la victoria con crecida chance.

6º carr. — 1.300 mts. — Premio SLOOP — a las 16.50

Últ.p.	NOMBRES	K	JOCKEYS	PADRES	Cuidador.	CHANCES
0,1,2,2	1 Aventurero	59	M. Falcón	M. Mahara.-Ave	F. Bentos	1 Corrió mal
0,0,0,0	2 Bravucón	59	L. Noya	Enterprise-Pellaguda	L. Mesa	2 Puros ceros
4,3,0,1	3 Resonante	59	H. Castro	Menelik-A. Tónica	F. Barrios	3 El enemigo
1,3,2,5	4 Altanero	58	W. Cultiño	Splantó-Mi Carta	A. Camacho	4 Gran chance
0,5,5,4	5 Juan Andrés	58	F. Lancaster	L. Post-E. de Mer	F. Lancaster	5 N. Candidato
3,0,0,0	6 Bandazo	56	A. Teixeira	Mirón-Barquina	A. Alvarez	6 La sorpresa
4,3,2,2	7 Fantino	56	E. Villarreal	Zonzuelo-Borronca	E. Soto	7 Temible
5,5,1,3	8 Tabaj	56	O. Domínguez	Mirón-Fibra	A. Ilaria	8 Sería rival
0,0,0,5	9 Borronzuelo	55	W. Martínez	Mundo-Ignorada	A. Corcino	9 Difícil

CANDIDATO: JUAN ANDRES. — Viene actuando mediocremente pero en competencias de mayor recorrido que el de hoy. El es esencialmente veloz y si le dejan tomar cierto vuelo será bravo de alcanzar. — ENEMIGO: RESONANTE. - A este tordillo también le viene "de perlas" la reducción del tiro y el domingo corrió bien.

7º carr. — 1.200 mts. — Pr. BIZANCIO — a las 17.25

Últ.p.	NOMBRES	K	JOCKEYS	PADRES	Cuidador.	CHANCES
1,0,0,1	1 Lepanto	58	W. Melgarejo	Cervantes-Lérida	O. Pastorino	1 Poco tiro
2,0,5,2	2 Zárate	55	N. Ures	Profano-Zapicanera	A. Perdomo	2 La sorpresa
5,1,4,5	3 Shannon	54	E. Rivero	Majestic-Cumbrera	A. Campaña	3 El enemigo
0,0,0,0	4 Fogonero	53	Am. García	Forjador-Joyita	R. Peña	4 Difícil
3,.,.,.	5 Braselli	53	F. Lancaster	Montijo-Mocoeita	F. Lancaster	5 Tiene chance
0,0,1,.	6 Aldebarán	52	X. X.	Ivanhoe-Mi Chulapa	C. Ashfield	6 No convence
4,0,0,0	7 Dalton	52	E. Villarreal	Davistán-Duchessa	H. Muñoz	7 ¡Ojo!
D—	9 Isleño	52	L. Durán	R. Noble-Trinidad	J. Novas	8 No nos gusta
D—	8 Manuelito	52	W. Martínez	Mendocino-Carcelera	A. Perdomo	9 Carrera brava
3,1,0,0	10 Omán	52	O. Domínguez	O. Blue-C. Polla	J. Díez	10 N. Candidato

CANDIDATO: OMAN. — En la carrera que hizo suya Condarco, imprimió fuerte ritmo a las acciones cediendo en los tramos finales. Hoy se reduce bastante el tiro de la prueba y por consiguiente puede salir airoso de punta a punta. — ENEMIGO: SHANON. - Fué 5to. en la prueba ya citada. Fué corrido sin mucho empeño; y si hoy "va" será difícil de superar.

8º carr. — 1.400 mts. — Premio EUFORION — a las 18.00

Últ.p.	NOMBRES	K	JOCKEYS	PADRES	Cuidador.	CHANCES
0,5,5,.	1 Baraca	60	M. de Santis	B. Son-Emain	H. Marinho	1 Temible
0,2,1,5	2 Lantana	56	Em. Sosa	Cervantes-Lanceta	L. Bolela	2 La sorpresa
5,1,3,0	3 Presilla	55	W. Cultiño	Splantó-Potencia	J. Cultiño	3 No nos gusta
1,5,0,2	4 Cha Cha Cha	54	Silva	J. Jinks-Mi Chachita	F. Roziello	4 Correrá bien
3,5,0,2	5 Saltona	54	Rob. Martínez	Z. Azul-Scourge	P. Latorre	5 La enemiga
2,2,3,3	6 Simia	53	E. Perdomo	E. d'Or VIII-E. de M.	J. Echenique	6 N. Candidata
0,5,0,0	7 Rutilante	53	X. X.	Castigo-Star Line	M. Rodríguez	7 Gran veloz
0,0,0,0	8 Canfeula	52	L. Noya	Cuatrero-Bamba	J. Guichón	8 Difícil
0,0,3,5	9 Kalí	52	L. Camarán	K. Ardan-Starboard	R. Pintos	9 Imposible
0,2,3,0	10 P. Fuerte	52	J. Mossi	Sloop-P. Vieja	Fredy Trías	10 Carrera brava

CANDIDATA: SIMIA. — Debió ganar y se tuvo que conformar con el 2do. lugar; se debió a la exigencia de T. Nuttes. Hoy con Perdomo debería imponerse. — ENEMIGA SALTONA. — La tordilla de Latorre siempre corre bien, pero nunca gana. Parecería que "le tiraran de la cola".

9º carr. — 1.300 mts. — Premio LEBLON — a las 18.40

Últ.p.	NOMBRES	K	JOCKEYS	PADRES	Cuidador.	CHANCES
0,1,0,5	1 Rond Point	60	X. X.	Castigo-Callejuela	G. Acosta	1 Muy pesado
0,0,0,0	2 Lonjazos	59	L. Arce	P. Post-Luciilú	F. Barrios	2 Entró 2º L. P.
3,0,0,5	3 Norman	59	M. Silva	Kearny-Normanda	J. J. García	3 Correrá bien
2,0,5,0	4 Orejón	59	J. Lein	Cervantes-Orejeada	R. Martínez	4 N. Candidato
5,1,3,0	5 Belm. Park	58	R. Ferreira	B. Park-Siboney	S. Ferreira	5 Tiene chance
1,5,0,3	6 Ladino	58	L. Varela	Cervantes-La Triana	J. P. Sosa	6 El enemigo
1,0,5,1	7 Lansón	58	O. Castro	Vatelius-La Choza	J. Pérez	7 No correrá
0,0,0,0	8 Irún	57	L. Noya	Camundá-Zumaya	J. Guichón (h)	8 Difícil
1,3,0,1	9 Signore	57	A. C. García	Chispeado-Besana	A. Gordillo	9 La sorpresa
0,1,0,0	10 Spark	57	C. Fagglani	Vatelius-Sortija	M. Dorado	10 Muy irregular
0,0,0,0	11 Pionero	56	X. X.	Cuatrero-Pregonera	A. Velázquez	11 Imposible
0,0,0,0	12 Mignard	52	A. Santos	Luzeiro-Mignonette	H. García	12 Carrera brava

CANDIDATO: OREJON. — En una carrera indigna de Maroñas, obligados a pronosticar, lo hacemos por este hijo de Cervantes que está muy lindo y anda bien. — ENEMIGO: LADINO. - Su última actuación, hace ya cierto tiempo es 1ro. en categoría similar a ésta. Bien puede repetir.

CONCURSO OFICIAL DE PRONOSTICOS QUE ORGANIZA EL JOCKEY CLUB

DIARIOS	1ª carrera	2ª carrera	3ª carrera	4ª carrera	5ª carrera	6ª carrera	7ª carrera	8ª carrera	9ª carrera
EL BIEN PUBLICO	Borratina	Zorrón	Aria	Kadeira	Bagé	J. Andrés	Oman	Simia	Orejón
EL DEBATE	Aguada	Carabú	Aria	Kadeira	Bagé	Resonante	Oman	Simia	Signore
TRIBUNA	Aguada	Carabú	Aria	Kadeira	Bagé	Altanero	Oman	Simia	Signore
EL PLATA	Aguada	Carabú	Aria	Gorriona	Arenero	Bandazo	Oman	Simia	Orejón
EL PAIS	Aguada	Carabú	Pantomima	Kadeira	Pasternak	Altanero	Oman	Simia	Ladino
LA MAÑANA	Aguada	Zorrón	Aria	Gorriona	Bagé	Bandazo	Oman	Simia	Ladino
EL D. ESPAÑOL	Aguada	Carabú	Aria	Gorriona	Pasternak	Altanero	Zárate	Simia	Signore
ACCION	Aguada	Carabú	Aria	Kadeira	Bagé	Resonante	Lepanto	Simia	Signore
S. MAROÑAS	Aguada	Carabú	Aria	Kadeira	Palizada	Bandazo	Oman	Simia	Ladino
EL POPULAR	Borratina	Marcial	Pantomima	Gorriona	Bagé	Altanero	Zárate	Simia	Signore